DAG 1 OKTOBER 1971

No.: 229

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

GYPTISCHE RAKETBASES DICHTER BIJ SUEZ-KANAAL

Eban wil praten met Egyptische ambt-genoot

lieuw Israelisch vredesplan

NEW YORK – De Israelische minister van Buitenlandse Zaken ba Eban heeft gisteren in een rede in de V.N.-assemblee gezegd hij onmiddellijk met zijn Egyptische ambtgenoot Mahmoed d wil praten over een regeling die het mogelijk zal maken het ezkanaal te heropenen.

„Ik stel minister Riad voor ons te laten leiden door de geest die internationale leven van onze tijd bezielt. Laten wij hier deze and samenkomen onder auspicien van de V.N." aldus Eban.

Eban verklaarde zich ook bereid te vergaderen onder orzitterschap van V.N.-bemiddelaar Gunnar Jarring over een ehele vredesregeling.

Eban zei dat de Israelische grenzen van vóór juni 1967 als het ware tot aanvallen uitnodigen. Israel kan zich niet op de oude grenzen terugtrekking zonder zich in een toestand van „onduldbare kwetsbaarheid" te brengen. Maar, zo zei hij, „in het kader van een vredesregeling met Egypte zou Israel zich van de bestandslijn terugtrekken. Wij hebben nooit beweerd dat het in vredestijd nodig zou zijn dat onze troepen de gehele Sinai of het grootste deel ervan blijven bezetten. Er zijn levensbelangen die ons nopen ons het recht voor te behouden om bij vredesonderhandelingen te trachten een contractuele basis te verkrijgen voor een voortgezette aanwezigheid, teneinde veiligheid en scheepvaart te waarborgen".

inister Eban zei niets over Jeruza- of de andere gebieden die Israël 967 heeft veroverd.

Israelische minister van Buiten- e Zaken stelde vijf wegen naar ede voor:

een regeling in het gebied van Suezkanaal; 2. hervatting van de iddelingspogingen van VN-be- delaar Jarring „op gedetailleerde oncrete wijze, zonder voorberei- en met inachtneming van alle en uit de desbetreffende memo- a". Als Egypte daarmee instemt, s Eban, is de weg naar zinvolle erhandelingen vrij; 3. oplossing het vluchtelingenvraagstuk door vijfjarenplan voor de hervestiging de vluchtelingen. De staten in het den-oosten moeten dat plan sa- opstellen; 4. catalogisering van redesgrondslagen voor een Egyp- n-Israelisch verdrag; 5. directe erhandelingen tussen de ministers Buitenlandse Zaken van Egypte srael over een voorlopige regeling r het Suezkanaal of over de esresolutie van de V.N. van 7.

ban schetste als volgt de inhoud een regeling voor het Suez-ka- :

vertrek van de Israelische strijd- hten van de kanaaloever naar een esproken linie;

Egypte maakt het kanaal bruik- r en het gaat weer exploiteren;

vrije doorgang voor alle schepen vrachten, met inbegrip van de elische;

* er gelden overeengekomen instructies om inbreuk op de overeenkomst te voorkomen;

* als er in het kader van een vredesregeling definitieve grenzen zijn gereed gekomen, trekt Israel zich op deze grenzen terug.

De Egyptische strijdkrachten zijn inmiddels begonnen met de constructie van nieuwe raketlanceerinrichtingen die drie tot vier kilometer dichter bij het Suez-kanaal liggen dan de voorste raketlinies die zij nu hebben, zo meldde de militaire correspondent van radio-Jeruzalem.

Militaire correspondenten merken op dat verder gebouwd wordt aan ondersteuningspunten met het oog op een aanval over het kanaal en dat de Egyptische strijdkrachten grote manoeuvres houden voor een oversteek.

Tenslotte melden zij dat de Syrische strijdkrachten onlangs militaire oefeningen zijn begonnen waaraan verscheidene eskaders Egyptische „Mig"-toestellen deelnemen.

TOKIO – Niet alleen in de Westeuropese landen die hij gaat bezoeken maar ook in Japan zelf is onbehagen ontstaan over de reis van keizer Hirohito die zoals bekend momenteel een toernee door Europa maakt en daarbij ook Nederland zal bezoeken. Linkse studenten demonstreerden in Tokio tegen de Europese reis omdat zij menen dat deze het Japanse militarisme zal bevorderen.



Relletjes in Jacksonville

JACKSONVILLE. – In Jacksonville in de Amerikaanse staat Florida zijn gisteravond relletjes uitgebroken in verband met de dood van een 19-jarige neger die eerder op de dag door een politieman was neergeschoten.

Er zijn aanslagen met benzinebommen gepleegd en verschillende winkels zijn geplunderd. [illegible] in een winkelcentrum [illegible] worden maar verscheidene auto's brandden volledig uit. Enkele mensen werden licht gewond.

Wapenwedloop in V.S. - dorp

SPARTA. – Gouverneur Jimmy Carter van de Amerikaanse staat Georgia heeft de staatsrecherche opgedragen een onderzoek in te stellen naar een bewapeningswedloop in het klein die in het plattelandsdistrict Hancock tussen zwart en blank aan de gang is. De zaak begon toen voor de zes politiemannen in vaste dienst van het 9.000 inwoners tellende Sparta 10 machinepitolen werden gekocht. De tegenzet kwam van de onlangs opgerichte jachtclub van negers, „Hancock sporting rangers", die 30 soortgelijke wapens bestelde.

Voorzitter van de club, tevens districts-afgevaardigde, John McCown zegt dat zijn vereniging uitsluitend recreatieve doelstellingen heeft, maar dat zij is opgericht door hem en andere zwarte functionarissen nadat de blanken de politie voorzagen van de machinepistolen. McCown dreigt meteen boycot van de door blanke gedreven zaken in het district als de kwestie niet wordt opgelost en wijst erop dat tweederde van de bevolking uit negers bestaat.

De Spartaanse politie zegt dat de wapens gekocht zijn omdat zij behoefte had aan grotere vuurkracht en burgemeester Patterson is van mening dat hij kan kopen wat hij wil. „Wij hebben vergunning. Als we een kanon willen bestellen dan hebben we daar het recht toe". Hij maakt zich zorgen over de vele vuurwapens in zijn gebied. Patterson vindt dat hij iets moet kunnen stellen tegenover de zwaar kaliber sport- en hagelgeweren van de jachtclub en wijst erop dat in andere steden in de Verenigde Staten politiemannen zijn doodgeschoten. „Het lijkt wel duiven schieten op politiemannen".

BUENOS AIRES. – De Amerikaan Bobby Fischer heeft donderdagavond in Buenos Aires de eerste partij van de tweekamp tegen de Rus Tigran Petrosjan, waaruit de uitdager van wereldkampioen schaken Boris Spassky (Rus) moet voortkomen, gewonnen. Petrosjan capituleerde na veertig zetten. Het duel zal twaalf partijen duren.

NIXONS CHINA-REIS GEEN BELEMMERING

Vriendelijke sfeer bij V.S. - Russisch overleg

WASHINGTON. – De jaarlijkse gespreksronde tussen de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, en zijn Russische ambtgenoot Gromiko en Gromiko's ontmoeting met president Nixon worden door hoge Amerikaanse functionarissen bestempeld als de vriendelijkste van de afgelopen drie jaar. Een uiterlijk teken van de minder koele sfeer vormde de ondertekening donderdag van akkoorden ter vermindering van het risico op een „kernoorlog per ongeluk" en ter verbetering van de „rode telefoon".

Volgens de functionarissen waren de voornaamste onderwerpen van gesprek de ontwapening, de Europese veiligheid het Midden-Oosten, de spanning tussen India en Pakistan en bilaterale kwesties waaronder handel. Hierbij schitterde het voorgenomen bezoek van president Nixon aan de Chinese Volksrepubliek door afwezigheid. De Amerikanen hadden zich voorbereid op diepgaande vragen in verband met de kritiek die van Sovjet-zijde was geuit toen Nixon 1 juli zijn reisplan bekendmaakte, maar Gromiko heeft in zijn gesprekken met Nixon en Rogers niet over de reis gesproken.

In officiele Amerikaanse kringen veronderstelt men dat Moskou genoegen heeft genomen met de verzekeringen dat er niet gedacht wordt aan een soort as tussen Washington en Peking tegen Moskou.

De Russen toonden zich nog steeds geïnteresseerd in een Europese veiligheidsconferentie en troepenvermindering in Europa, maar zij hadden geen gedetailleerde verklaring over hun standpunt afgelegd. Gromiko was van mening dat onderhandelingen over troepenvermindering geruime tijd in beslag zouden nemen. Hij was het erover eens dat escalatie van de spanning tussen India en Pakistan moet worden voorkomen.

Algemene amnestie in spanje



MADRID – In Spanje is vanmorgen een "algemene amnestie" afgekondigd.

Bijzonderheden zijn nog niet bekendgemaakt. Men wil de publikatie van de details laten samenvallen met het begin van de grootscheepse manifestatie voor Franco die vanmiddag in het centrum van Madrid gehouden zal worden.

Officieus is echter al meegedeeld dat de amnestie een algemeen karakter zal hebben en niet alleen zal gelden voor hen die hun straf uitzitten, maar ook voor hen tegen wie het openbaar ministerie al een straf heeft geëist maar die nog niet veroordeeld zijn.

Dit betekent, zo zei men, dat ook het merendeel van de mensen die betrokken zijn geweest bij de zaak-Matesa, het grootste financiele schandaal tijdens het bewind van Franco, van de amnestie zal profiteren.

Dominicaanse consul ontvoerd in Caracas

CARACAS. – De 56-jarige mevr. Thelma Frias, consul-generaal van de Dominicaanse republiek in Caracas, is woensdagmiddag ontvoerd toen zij een bank in het centrum van de Venezolaanse hoofdstad verliet. De ontvoerders die volgens familieleden een losgeld van één miljoen dollar eisen noemden zich de Rudas Mendoza-cel van de nationale gewapende bevrijdingsmacht (FALN) die in 1963 in Caracas de Real Madrid-voetballer Alfredo di Stefano ontvoerden.

De ontvoerde mevr. Thelma Frias is sinds april 1969 consul-generaal van haar land in Caracas. Daarvoor vertegenwoordigde zij de Dominicaanse republiek op Aruba. Haar zoon Fausto, die vice-consul in Caracas is, zei op instructies te wachten van de ontvoerders over de vrijlating van zijn moeder. Het is niet bekend of en hoeveel losgeld reeds is betaald.

.S. Senaat innen halfjaar it Vietnam

WASHINGTON. – Met 57 tegen stemmen heeft de Amerikaanse aat gisteren een amendement van Democratische fractieleider Mike nsfield aangenomen waarin de ehele terugtrekking binnen zes anden van de troepen uit Vietnam rdt geëist, mits alle Amerikaanse gsgevangenen worden vrijgelaten.

Het voorstel van Mansfield is een endement op de wet op de litaire kredieten ter waarde van 21 ljard dollar, of anders gezegd, dit drag zal niet door de Senaat rden goedgekeurd als de oorlog t binnen zes maanden is beein- d. Men verwacht overigens dat er inig kans bestaat dat ook het Huis n Afgevaardigden het amendement l goedkeuren en president Nixon n er altijd nog zijn veto over tspreken. Eenzelfde amendement arin sprake was van een termijn n negen maanden was in juni reeds egevoegd aan de dienstplichtwet. e stemming in de Senaat was toen , tegen 38, maar het Huis van fgevaardigden ging niet akkoord. Er erd toen een compromis-voorstel tgewerkt door een commissie van enaat en Huis waarin Nixon werd vraagd de Amerikaanse interventie Indo-china zo spoedig mogelijk te eindigen.

Ook als het jongste amendement oor het Huis wordt weggestemd oet het besluit van de Senaat van steren als een overwinning door ansfield worden gezien.

Bedrijft radio Nordsee spionage?

DEN HAAG. – De Binnenlandse Veiligheidsdienst heeft al geruime tijd geleden een rapport opgemaakt over de activiteiten van „Radio-Nordsee", dat zeer de argwaan heeft gewekt. Minister Geertsema (Binnenlandse Zaken) heeft dit verklaard, zo heeft de woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken desgevraagd meegedeeld.

Uit het rapport zouden zowel de conclusie, dat het zendschip spionage bedreef, als de slotsom dat het contact met buitenlandse inlichtingendiensten onderhield, kunnen worden getrokken, aldus de minister.

Als het schip wordt gebruik als communicatiecentrum voor de Oostduitse inlichtingendiensten, ligt daarin nog niet zonder meer een aanleiding voor justitieel optreden, zei minister Geertsema. Een probleem is bovendien dat het schip buiten de territoriale wateren ligt. De Nederlandse ministerraad zal zich vandaag met deze zaak bezig houden.

Premier ontbrak op officiele receptie

SOBERE FEESTVIERING IN PEKING

PEKING. – De Chinese premier Tsjoe En-Lai is niet aanwezig geweest bij de officiele receptie die het ministerie van Buitenlandse Zaken in Peking gisteren gaf t.g.v. de 1-oktoberviering. Vice-president Toeng Pi-Woe, de hoogste staatsfunctionaris sinds president Lioe Sjao-Tsji in ongenade viel, ontving de merendeels buitenlandse gasten. Er werden in strijd met de gewoonte geen redevoeringen gehouden.

De receptie werd gehouden in de banketzaal van het Paleis van de Nationale Vergadering aan het Tien An Men-plein. Zij duurde anderhalf uur. Aan het slot deelde de plaatsvervangend procotol-chef de duizend genodigden simpelweg mee: „de receptie is geëindigd. Wij wensen U allen goedenavond".

Naast Toeng Pi-Woe waren aanwezig vice-premier Li Hsien-Nien (als enige lid van het Politburo), de minister van Buitenlandse Zaken ad interim, Tsji Peng-Fei en de plaatsvervangend stafchef van het Volksbevrijdingsleger, Wang Hsing-Ting.

Aan de wand tegenover een militair orkest hing een groot portret van Mao Tse-Toeng tussen twee rode vlaggen met vijf sterren. Het volkslied werd echter niet ten gehore gebracht.

Geen banket

De receptie kwam in de plaats van het traditionele banket, dat evenals de 1-oktoberparade is komen te vervallen als onderdeel van de wijzigingen die dit jaar in de viering zijn aangebracht en die in het buitenland tot allerlei geruchten aanleiding hebben gegeven. Tsjoe was in vorige jaren altijd bij het banket aanwezig. Hij was woensdag wel in het stadion van Peking, toen daar de feestelijkheden ter gelegenheid van het 22-jarig bestaan van de Chinese Volksrepubliek begonnen met een grootscheepse gymnastiekuitvoering.

Was het in het paleis dus een sobere bijeenkomst, buiten op het plein van de Poort van de Hemelse vrede bevond zich een feestende menigte en overal was feestverlichting aangebracht. De gebouwen aan het plein vertoonden talrijke leuzen, waar van er twee (aan weerszijden van Mao's portret) domineerden: „Lang leve de grote leider voorzitter Mao" en „Lang leve de grote communistische partij van China".

Voor het eerst in 21 jaar zond Radio-Peking donderdag niet het gemeenschappelijk hoofdartikel uit, waarmee het „volksdagblad", de „Rode Vlag" en het blad van het bevrijdingsleger de vestiging van het communistische bewind plegen te herdenken. Ook de gebruikelijke citaten van Mao's uitspraken bleven achterwege.

Moskou

Op de receptie die de Chinese ambassade in Moskou gisteren hield, verschenen slechts Russische functionarissen en militairen van het tweede garnituur, onder wie de vice-ministers Radionof en Smeljakof, en kolonel-generaal Komarovsky. De receptie droeg overigens hetzelfde karakter als vorig jaar. Mao Tse-Toeng stond op talrijke foto's afgebeeld en Chinese diplomaten zeiden dat hij in goede gezondheid verkeert.

Het Russische regeringsblad Izvestia sprak de wens uit, dat de betrekkingen tussen de twee landen weer op een dusdanig peil kunnen worden gebracht dat ze de belangen van beide volken en die van het socialisme dienen.

Meer handel

Volgens de Izvestia is de verslechtering van de betrekkingen tot staan gebracht en de handel alweer wat toegenomen. Het blad wees erop dat de grensbesprekingen, die twee jaar geleden zijn begonnen, nog voortduren. Ditmaal werd niet, zoals in vorige artikelen, geklaagd over gebrek aan vooruitgang bij deze besprekingen, maar evenmin gaf het blad een aanwijzing dat er wel vorderingen waren geboekt.

De Sovjet-Unie had nieuwe „principiele, constructieve voorstellen ingediend die beantwoordden aan de nationale belangen van de twee volken", aldus de Izvestia. „Aanvaarding en verwezenlijking van deze Russische initiatieven zal een keer ten goede in de Russisch-Chinese betrekkingen vergemakkelijken", aldus het blad, dat niet verder op die voorstellen inging. Tijdens de receptie op de Chinese ambassade in Moskou hebben Chinese functionaris sen tegenover westelijke journalisten en bloc alle geruchten van de laatst tijd over de toestand in Chin tegengesproken. Zo ontkenden z dat er een binnenlandse crisis of e machtsstrijd gaande is. Amerikaan journalisten waren niet voor e receptie uitgenodigd.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 16; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia „Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanese, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn; Hilton en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

ROXY: 19.00 en 21.00 Summer of '42. WEST-END: 19.00 en 21.00 Young Billy Young; 23.30 The snake people. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Seven Winchester for a masacre. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Diary of a mad housewife; 24.00 The matriarch. CINE-RIO: 20.00 Lawrence of Arabia. ASIENTO: 19.00 Avonturen van Dik Trom - alle leeftijden.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Mundo Nobo en morgenavond te Montagne.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

DIVERSEN

BRIDGE: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

KOOPAVOND: 18.30-22.00 voor publiek.

RUST EN BURGH: 21.00 bingo-drive.

DON BOSCO: 20.00 algemene ledenvergadering - Pundaroom, Holiday Inn (o.a. behandeling conceptstatuten V.L.C.).

HOTEL CURACAO INTERCONTINENTAL: 20.30 Indonesische rijsttafel - t.b.v. actie Dun'un man mas.

VERGADERING: 20.00 jaarlijkse algemene vergadering - Cooperativa di Consumo Botica Wilhelmina - Curaçaostraat 50 (kranshi biew).

P.L.T.S., CAS CORA: 20.00 viering vijfjarig bestaan - aula, Cas Coráweg z/n.

CONCERT: 20.30 t.b.v. actie Dun'un man mas - Orfeon Crescendo - Brievengatkerk.

SPORT

20.00 sportavond judo/boksen/karate - (Marine Sportverniging Zeemacht) - marinierskazerne, Suffisant. Tevens prijsuitreiking jubileum-toernooi.

BOKSEN: 20.00 Rifstadion (hoofdpartij: Floyd Patterson vs Fihgting Nen).

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

SPORT

HOCKEY: 16.30 dameswedstrijd: Asiento vs C.S.C. - C.S.C.

JEUGDVOETBAL

RUST EN BURGH: 14.30 Asiento A vs Tamarijn A - welpen A; 15.30 Asiento A vs Willemstad A - asp. A.

WILLEMSTADTERREIN: 14.00 Willemstad C vs Oleander - welpen B; 15.00 Willemstad C vs Oleander - pup. B; 16.00 Willemstad C vs Oleander - asp. B.

TAMARIJN KL.: 14.00 Tamarijn B vs Asiento B - welpen B; 15.00 Asiento A vs Tamarijn A - pup. A.

G.O.G.: 14.00 Stormvogels vs Willemstad A - pup. A; 15.00 Stormvogels B vs Tamarijn - asp. B.

S.U.B.T.-STADION: 14.00 Asiento B vs Tamarijn B - pup. B; 15.00 Willemstad B vs Willemstad D - asp. B.

SCHERPENHEUVEL: 15.00 Didi vs Asiento B - asp. B.

TAMARIJN GRT: 15.00 Tamarijn vs Willemstad B - jrs.

SITHOC-TERREIN: vanaf 10.00 voetbaltoernooi - t.g.v. ABVO-jubileum.

Duizenden mensen gaan naar de kerk uit pure gewoonte. Je moet gaan uit de overtuiging dat God ons roept om samen te bidden, om met de buurt één familie te vormen.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Gisteren is de bedrijvigheid op de New Yorkse effectenbeurs groter geweest dan op de voorgaande dagen van deze week. De slotnoteringen waren over het algemeen iets hoger dan woensdag. De verbetering werd voornamelijk een technische reactie op de omvangrijke verkopen van sommige fondsen gedurende de voorgaande dagen genoemd. Een belangrijke wijziging van de marktpsychologie zag men er niet in. Het industriegemiddelde van Standard and Poor gaf een verslechtering van 41 cent te zien, dat van Dow Jones kwam ruim drie punten hoger uit. De verhouding tussen hoger en lager verhandelde fondsen bedroeg ongeveer acht op vijf. De omzet kwam boven de 13,5 miljoen aandelen.

AMSTERDAM — Beurs tamelijk vast internationals overwegend vaster, AKZO prijshoudend. Staatsfondsen vast, andere obligaties goed prijshoudend, scheepvaart merendeels beter, cultures prijshoudend maar zeer vast voor Deli. Lokale markt rustig.

V.S. stellen voorwaarden nieuw montair bestel

WASHINGTON — In zijn toespraak tot de jaarvergadering van het Internationale Monetaire Fonds heeft de Amerikaanse minister van Financien, John Connally, gisteren de waarschuwing gegeven dat elke nieuwe monetaire regeling zonder enige twijfel schipbreuk zal lijden als er geen volledige en blijvende ommekeer komt in de Amerikaanse betalingsbalanspositie.

Van die ommekeer en van zijn blijvend karakter kan men alleen verzekerd zijn indien de noodzakelijke veranderingen van pariteiten gepaard gaan met handelsregelingen die Amerikaanse produkten redelijke toegang tot de wereldmarkten waarborgen.

Als derde belangrijke punt moemde de minister dat een evenwichtiger verdeling van de lasten voor verdediging van de vrije wereld deel kan en moet uitmaken van een evenwichtige economische orde.

Niet toelaatbaar

Connally verklaarde dat een monetair bestel op basis van Amerikaanse tekorten niet langer toelaatbaar is, in economisch, financieel noch politiek inzicht. „De consequenties zijn fundamenteel een terugkeer naar vaste koersverhoudingen zonder Amerikaanse tekorten eist dat ruime vervangende bronnen van officiele geldmiddelen worden gevonden die internationaal worden gecontroleerd", zo zei hij.

De minister bleek verder van mening dat er regelingen moeten komen voor een toereikende soepelheid van de wisselkoersen, die bijdraagt tot instandhouding van evenwichtige betalingsbalansen, die regelingen moeten voor alle landen gelden. Om landen die ontsnappen aan de financiële druk, welke landen met tekorten tot aanpassingen dwingt, tot tijdige en passende maatregelen aan te sporen dienen doelmatiger methoden te worden ontworpen dan die waarover het internationale monetaire fonds thans beschikt, aldus minister Connally.

Verbeterd

Waarnemers in Washington merkten op dat minister Connally de vooruitzichten voor een spoedige oplossing van de internationale monetaire moeilijkheden heeft verbeterd door precies te zeggen welke voorwaarden de Verenigde Staten aan afschaffing van de invoerheffing verbinden. Ofschoon Japan, Engeland en de Europese economische gemeenschap een waardevermindering van de dollar een noodzakelijk onderdeel van een herziening van de koersverhoudingen achten, zijn de waarnemers van mening dat dit niet langer een punt is dat verdere onderhandelingen in de weg staat. Deelnemers aan de besprekingen in Washington verklaarden dat de goudprijskwestie nu op de tweede plaats komt.

Opgemerkt werd ook dat Connally in zijn toespraak heeft laten merken dat de Verenigde Staten geen drastische herziening van handelspraktijken voorstaan of op een overeenkomst voor paritietsveranderingen willen wachten voor ze tot intrekking van de invoerheffing overgaan. Er werd op gewezen dat de Amerikaanse minister van Financien niet is ingegaan op de toekomstige rol van het „papieren goud", de bijzondere trekkingsrechten op het IMF. Andere landen beschouwen deze SDR's als de kern van een nieuw geldstelsel.

WILLEMSTAD. — Bij het kantoor van de Antilliaanse liga van credit unions zijn reeds enkele reacties binnengekomen naar aanleiding van de mogelijkheid om in coöperatief verband aan land- en tuinbouw te gaan doen. Om dit project echt van de grond te krijgen moet men minstens veertien gegadigden hebben.

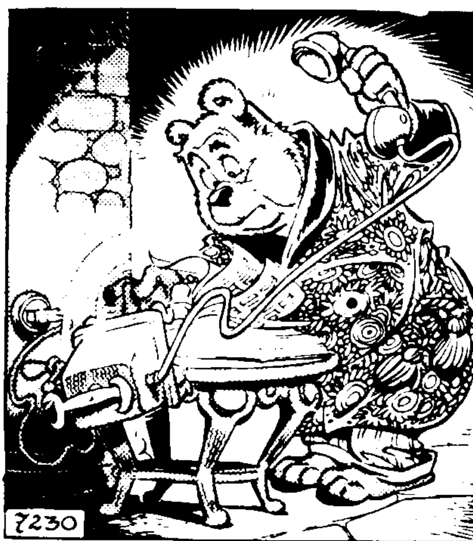
Beurs van New York

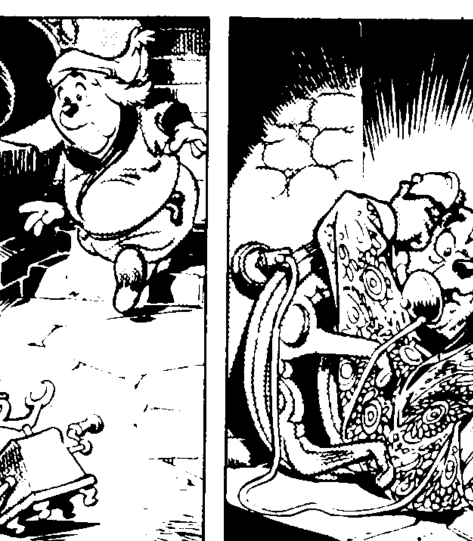
	30/9		30/9
Afc Industries Inc.	57 3/8	Marcor Corp.	33
Air reduction	21 1/2	Martin Mariette Corp.	20 3/4
Allied Chemical	32 3/8	May Department Stores Co.	46 7/8
Alum. Co. of America	45 1/2	McD. Douglas Aircraft	28 1/4
American Brands	43 1/2	Merck & Co.	. . .
American Can Co.	33 1/4	Minnesota Mining & Mfg	. . .
American Cyanamid Co.	34 1/2	Mobil Oil Corp.	48 5/8
American Electric Power	26 1/8	Monsanto Co.	51 1/4
American Metal Climax	31	National Biscuit Co.	34 3/8
American Motors Inc.	7 3/4	National Cash Register	15 1/8
Am. Smelting & Refining	21 3/4	Nat. Distillers & Chemical	23 7/8
Am. Teleph. & Telegr.	43 1/8	National Gypsum Co.	41 5/8
Ampex Corp.	15	National Steel Corp.	28 5/8
Anaconda Company	18	North Am. Rockwell Corp.	21 3/4
Armco Steel Corp.	69 3/8	Olin Mathieson Chemical	29 1/8
Atlantic Richfield Co.	43	Pacific Gas & Electric	6 1/4
Bendix Corp.	25 3/8	Pennsylvania Central Co.	65 1/8
Bethlehem Steel Corp.	15	Pepsico, Inc.	37 1/2
Boeing Co.	1 34 1/2	Phelps Dodge	65 3/8
Burroughs Corp.	71 3/4	Philip Morris Inc.	30 1/2
Canadian PPacific Ry Co.	78 1/2	Philips Petroleum	71
Celanese Corp. of America	51	Proctor & Gamble	36 7/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	64 1/8	Radio Corp. of America	23 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	28 5/8	Republic Steel Corp.	60
Chrysler Corp.	46 1/2	Reynolds Ind.	38
Cities Services Co.	50 1/4	Royal Dutch Petroleum	31 7/8
Colgate Palmolive Co.	17 1/8	Santa Fe Ind.	93 3/8
Colt Industries Inc.	35 5/8	Sears Roebuck & Co.	43 3/4
Commonwealth Edison	24 3/8	Shell Oil Co.	20 1/8
Consolidated Ed. of NY	33 7/8	Southern Co.	86 1/2
Continental Can Co.	30 1/$	Southern Railway	26 1/8
Continental Oil	1! 1/2	Sperry Rand *& Corp.	56 1/8
Curtiss Wright Corp. class A	44	Standard Oil of Calif.	65 5/8
Dart Ind.	71	Standard Oil Co. of Indiana	72
DOW Chemical	154	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	51 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	86 7/8	Studebaker Worthington	56
Eastman Kodak	37 1/4	Sunn Oil	32 1/8
First National City Bank	69 1/2	Texaco Inc.	107
Ford Motor Co.	37	Texas Instruments Inc.	18 7/8
Fruehauf Corp.	29 3/4	Transamerica Corp.	43 3/8
General Electric Co.	61 1/2	Union Carbide Corp.	----
General Food Corp.	34	Union Pacific Railroad	21 3/8
General Motors	82 3/4	Uniroyal	30 1/2
General Public Utilities	22 3/8	United Aircraft Corp.	13
General Tel. & Electronics	29 7/8	Un. Brands Co AMK Corp.	29 5/8
Getty Oil	81	U.S. Steel Corp.	43 5/8
Gilette Co.	41 1/4	Western Union Telegraph	96 1/2
Gimbel Brothers Inc.	34	Westinghouse Electric Corp.	49
Goodyear Tire & Rubber	33 5/8	Woolworth (F.W.)	. . .
Gulf Oil Corp.	27 3/8	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	38	Brascand	18 1/4
Intern. Business Machine	303 3/4	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	28 1/2	Amerade	54 1/8
Intern. Nickel of Canada	31	Brit. Am. Oil	26 1/2
Intern. Paper	32 3/4	Caterpillar	50 7/8
Intern. Tel. & Tel.	55 1/2	Columbia Gas	33
Johns-Manville Corp.	39 3/8	North Am. Phil. Corp.	24
Kennecott Copper Corp	29	Westerband	32 5/8
Kraft Co.	42	K.L.M.	34 1/4
Litton Industries Inc.	26 1/8	Twent. Cent. Fox	9 3/4
Lockheed Aircraft	9 5/8	DOW Jones Index	887.19

Beurs van Amsterdam

	1/10		1/10
7 pct Ned. 66	94.40	OGEM	77.70
AKZO	69.90	Pakhoed	82.00
Heinekens bel. en beh.	234.00	Rijnschelde	173.5
Heinekens Bier	243.00	E.M.S.	15.60
Hoogovens	64.20	Scholten-Honig	52.90
Philips	35.00	V.M.F.	93.00
Unilever	110.30	Ver. Ned. Uitgeversbed.	108.00
Kon. Olie	129.00	Wereldhaven	103.40
K.L.M.	118.20	Wessanen	70.00
K.N.S.M.	98.50	Ant. Brouwerij	--
Van Ommeren	241.00	Ant. Verf	123
Scheepvaart Unie	64.90	Aruba Electra	107
Alg. Bank Ned.	264.00	Sur. Brouwerij	--
Nat. Nederlanden	,60.90	Converto	785
Ngombezi	90.2	Goldmines	100.00
Alb. Heijn	165.00	IKA bel. mij	155.50
Amro Bank	55.90	NEFO	63.90
Bergoss	188.00	Robeco	226.60
Van Berkel	178.00	Rolinco	163.50
Bols	137.30	Utilico	119.50
Bredero ver. bedr.	324.00	Alcan Alum.	17.25
Buehrmann Tetterode	54.00	Ned. Ant. 6 1/2 '67	88.8
Bijenkorf Beheer	83.50	Ned. Ant. 5 '60	80.9
Calvé	728.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.2
Cur. Handelmij	183.50	Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.8
Elsevier	378.00	Unitas	82.50
Fokker	31.20		
V. Gelder	62.00		
Gist-Brocades	55.50	Inter Concerns	90.5
v.d. Grinten	179.00	Industrie	108.0
Hagemeijer	121.50	Scheepvaart	83.6
Internatio-Muller	50.50	Banken	95.0
Kon. Ned. Papier	125.00	Handel	97.0
Naarden	61.00	Algemeen	97.8

HEER BOMMEL EN KON GRUWE




7230. — Een ogenblik stond heer Ollie vol ontzetting in de telefoonhoorn te kijken maar toen kwam hij in beweging. „Hier moet onmiddellijk hulp geboden worden! " hijgde hij terwijl hij verwilderd in het telefoonboek begon te bladeren. „De stakker had een fout nummer, want iedereen weet, dat ik niet Schoffer heet. Maar toch... Het is mijn plicht als heer om bijstand te verlenen nu ik verkeerd ingeschakeld ben." Zo mompelende had hij het nummer van zijn geneesheer gevonden en nu belde hij deze met rillende vingers op. „Met Bommel! " riep hij. „Er is een ernstig zieke in het Krochthol, dokter! Kunt u daar meteen heen gaan? " Helaas, de arts deelde hem gemelijk mede, dat het Krochthol niet zijn rayon was. „Ik heb daar geen patiënten," zei hij voordat hij de verbinding verbrak. „U kunt beter een collega in die buurt zoeken! " Heer Ollie volgde die raad op, maar zocht, hij kon geen plaats van die naam in het telefoonboek vinden raad belde hij de centrale, en terwijl hij bezig was de zaak uit te de bediende Joost de trappen af. „Schort er iets aan, met uw vroeg die, toen hij zijn meester in een moeilijke houding op zitten. „Ik hoorde iets vallen, als u mij toestaat...." „Dat was heer Bommel, terwijl hij vermoeid de hoorn op de haak legde verkeerd verbonden door een zekere Kon Gruwer die zijn naderen. Het is een kwestie van leven en dood. Maar nu bestaat niet eens zegt de centrale! "

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BE







54—16. Tsjiao Tai is naar het dek gegaan om te zien waar de anderen zijn gebleven. Kennelijk hebben ze gemerkt dat de aanslag is mislukt, want iedereen is gevlucht. De boot dobbert uitgestorven in het maanlicht op de rivier. Tsjiao Tai buigt zich over de railing. Gelukkig, het roeiboot ligt er nog. „Ze droeg toch de kleur van rouw," fluistert hij in zichzelf. „Yu—soe deed mee aan de aanval, maar alleen omdat ze om de tuin geleid was met verhalen over wapensmokkel. Ze stierf voor haar land..." Tsjiao Tai springt in het bootje en peddelt terug naar de kade. Hij heeft de Rechter heel wat te vertellen. Eerst het gevecht met Ah-kwang en nu die Koreaanse aanslag... Als hij het gerechtsgebouw heeft bereikt, gaat hij meteen door naar werkkamer, zonder zich eerst te verkleden. De Rechter opgewekt en zegt: „Het lijk van Ah—kwang is gebracht. Ben je te weten gekomen? " „Dat zou ik denken Edelachtbare," „Het was me het nachtje wel. Ik ben me Kim Sang meege Koreaanse bloemenboot en daar heeft die hondenzoon een gepleegd. Ik heb er op het nippertje het leven afgebracht. Hij heeft er bij ingeschoten, daar was niets aan te doen. Het schijnt dat bezighield met wappensmokkel."

DIAMANTEN-KONING

PAUL VLAANDEREN

DUIVELS! DAT IS EEN VAN DIE LUI DIE WE ONDERWEG HIELPEN... NEERGESTOKEN.

DUS JE KENDE DIE LUI INDERDAAD .... WAT IS ER GEBEURD?

HM! EEN SHOCK. ZE KAN NIET SPREKEN.

DIE MAN BLIJFT WEL IN LEVEN. NU GEVEN WE DAT MEISJE IETS KALMERENDS. ZE LIJKT ME GEEN MOORDENARES.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassiek concert; 22.00 int. nieuws; 22.05 einde kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.10 schaakdemonstratie; 17.30 Alliance Française; 17.57 morning star; 18.19 stromen van kracht; 18.30 noticias (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 E.V.D.; 19.16 please don't eat the daisies; 19.47 Adam 12; 20.15 Gunsmoke; 21.15 nieuws ned.; 21.30 show di Job; 22.30 boletin 1030; 22.45 vervolg show di Job; 23.45 the three stooges.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 "Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.00 noticia local (rip.); 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local (rip.); 20.15 musica frances; 20.30 "la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 panorama deportivo; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 gov. inf. progr.; 19.15 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 world of life; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Flipper; 17.30 morning star; 18.00 media hora/insight; 18.30 Alliance Française/Esso; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.25 Amstel-nieuws; 19.30 lancelot link; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical (live); 21.30 the saint; 22.30 the champions.

* * * * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok met o.a. buitenlands weekoverzicht Faoendé door Ursie Bento en Ruud van Hilten; radiokrant; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

* * * * *

ZATERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 zat. ochtenduurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.35 vervolg zat. ochtend-uurtje met Lies; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reklame-hoekje; 13.00 nieuws; 13.10 aanv. muz.; 13.30 Hubentud na marcha; 14.00 hitparade; 15.30 fiesta en el hogar.

* * * * *

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 musica int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 seleccion musical; 14.15 topical tunes; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticia local (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 hit parade; 16.00 noticia local; 16.30 felicitaciones; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 el gran mensaje; 06.45 cruzada; 07.00 musica sagrado. 07.05 llamada a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 nieuws (eng.); 07.50 christian emphasis; 08.00 newsbreak AP; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 de grazia 09.30 meditacion christian; 09.45 logy for living; 10.00 newsbreak-AP morning melodies; 10.30 God behind the news; 10.45 inter Israel; 11.00 newsbreak-AP; 11. dias di merdia; 12.00 ultimas 12.10 noticia di deporte; 12.25 12.30 news (eng.); 12.50 daily 13.00 ultimas noticias; 13.05 co 14.00 newsbreak-AP; 14.05 musicale; 14.45 quiet time; 15 break-AP; 15.05 ensueños 16.00 It's all yours; 16.30 baptist

Grammofoonplaat Simadan di Bo

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK - Binnenkort Handelmaatschappij Bonaire oplage van een grammofoonplaat Bonairiaanse musici. Het is met op de ene kant het Simadan-lied, gespeeld door to Tipico Bonaire en gezongen Lanlan Clarinda, terwijl de kant twee nummers bevat van berto Nivi, met begeleiding Tipico Bonaire. De twee het Engels en Papiamento, die gehore brengt zijn: Bon Bonaire en Return to Bonaire. hoes staan vijf foto's waarvan Hugo Gerharts maakte en Albert Damhof et plaat zal aangeboden worden toeristen die Bonaire bezoeken

SAMBUMB

Niet allerdaags papiamen den.

Anakú - ontloken zaadje.

sibojo - ui, een haardracht.

sanantoni - Sint Anton haardracht.

shangillié - een haardracht.

boslá - grof knoekhen mannen.

firiri - goed passend, gegoten

grinja - rilling.

tritri - brutaal, triminti.

sangriwela - bloedzuiger,

cabaron - garnaal, lafaard.

krebchi - klein garnaaltje.

krou - belabberd.

skèzè - dol, zijn kop kwijt.

blèblè - kletsen zonder eind

badába - fors gebouwd,

bulalú - kabaal.

strop - vislijn met drie ang elkaar

bouwwéni - hoofdpijn (

VERKIEZINGEN VAN GISTEREN

Bij AHU blijft alles bij oude

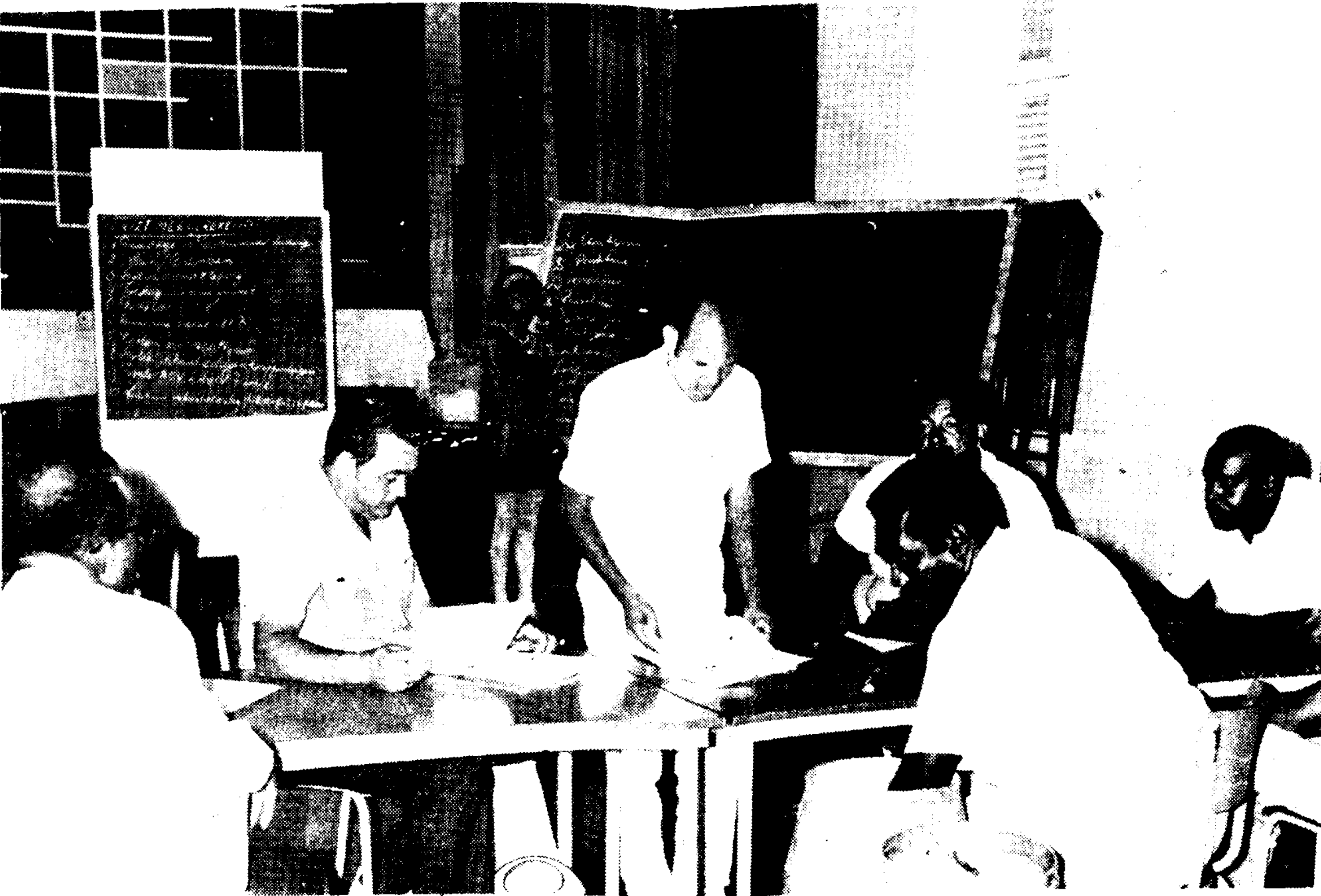
...WILLEMSTAD. – De losse haven... ...eiders van Curacao, verenigd in de ...emene haven unie (AHU) hebben ...eren overduidelijk getoond, dat ...vertrouwen hebben in de AHU-op... ...ter en aftredende voorzitter (Papa)Godett door hem bijna met ...emene stemmen – ongeveer ne... ...tig procent van het totaal uitge... ...chte stemmen tot voorzitter te ...kiezen. Deze categorie werk... ...ners demonstreerde tevens, dat ...n naar oude, vertrouwde figuren ...kt, want anders is het niet ...klaarbaar dat ook Piet Angela de ...tste voorzitter van de Unie van ...wadoors en havenpersoneel (USHP), welke bond tijdens de ...tste grote havenstaking ter ziele ...g, bij welke gelegenheid de AHU ...rd opgericht, zoveel stemmen ...eeg. Ook de andere aftredende ...stuursleden van de AHU kregen ...t vertrouwen, zodat er in feite alles ...geveer bij het oude bleef.

De verkiezingsuitslag mag tevens ...orden geïnterpreteerd als een soort ...rtrouwensvotum ten aanzien van ... onlangs ook voor de losse ...beiders afgesloten cao. Het opmer... ...lijke vertrouwen in de heer Godett ...eek trouwens eveneens uit het feit, ...t verschillende stembiljetten in ...aats van zeven rood gemaakte ...okjes er maar één telde en wel die ...n Godett – ongeveer tien keer –, ...rwijl dit genoegen ook ten deel viel aan de kandidaten Centeno, Cijntje en Piet Angela (twee keer). Het tellen van de tijdens een geheime stemming uitgebrachte stemmen, geschiedde onder het toeziende oog van verschillende belangstellenden en ook van de Amigoe. Een en ander had een vlot verloop, hoewel de verkiezingscommissie er de voorkeur aan had gegeven als men in deze commissie ook neutrale leden had gehad. Door omstandigheden ging deze wens niet in vervulling.

De verkiezingscommissie was vóór zeven september al volgens zijn zeggen naar het bevolkingsbureau gestapt om te trachten een neutrale persoon te krijgen. Daar kreeg men toen te horen dat er ook bij de Ogem-bond verkiezingen zouden worden houden op dezelfde dag (30 september), en dat er dus geen ambtenaar beschikbaar zou zijn. De delegatie nam daarop contact op met de minister van Sociale Zaken, die hen ook niet helpen kon, terwijl de landsbemiddelaar op 28 september in de arm genomen, ook niet veel meer voor hen kon doen en evenmin de werkgevers SVC.

Van de vierhonderd stemgerechtigden, 310 in dienst zijnde losse havenarbeiders en negentig gepensioneerden brachten 249 hun stem uit. Op de heer Godett stemden 228 havenarbeiders, meer dan negentig procent. Opmerkelijk is het dat de heer Piet Angela ook veel stemmen gekregen heeft. In totaal hebben zich elf kandidaten opgegeven. Elk lid van de AHU mocht bij stemming niet meer dan zeven personen aan stippen. Uit deze elf personen werden de zeven volgende personen gekozen, die het nieuw bestuur gaan vormen voor drie jaar, te weten: de heren Wilson Godett (228), voordien voorzitter van het oude bestuur, Piet Angela (188), vroeger voorzitter van de USHP, Diego Pontelira (188) voordien tweede secretaris, Carlos Diaz (180), Luis Medina (177) voordien penningmeester, Stanley Davelaar (175) en Juan Winklaar (133) voordien vice-voorzitter. De overige kandidaten, Luis Centeno (77), Felix Thode (80), Alfred Presilia (28) en Virgilio Cijntje (25) vielen af.

Deze verkiezingsuitslag maakt verder duidelijk, dat de Movimiento sindical Portuario (MSP) onder leiding van de heer E. Jansen weinig aanhang telt, op dit ogenblik onder de havenarbeiders. De MSP deed een gooi naar de leiding in de AHU en baseerde zich daarbij op een ontevredenheid onder de losse arbeiders, welke er zou bestaan. Volgens de verkiezingscommissie van de AHU heeft men tot driemaal toe de MSP uitgenodigd kandidaten te stellen voor het bestuur, maar aan deze uitnodiging werd geen gevolg gegeven. De laatste tijd werd ook niet veel meer vernomen van de MSP. Ook vlak voor de cao-ondertekening hield men zich stil. De groep Godett blijft dus aan de macht onder de losse arbeiders in de Curacaose haven. De manier waarop gisteren de verkiezing werd georganiseerd wijst er op, dat men tracht zo democratisch mogelijk te werk te gaan.



WILLEMSTAD. - Gistermorgen geschiedde de stemming voor het bestuur van de AHU. Op de foto het moment waarop de stembiljetten uit de bus gehaald worden. Wilson (Papa) Godett werd met overweldigende meerderheid herkozen als voorzitter van de bond, evenals alle leden van het vorige bestuur die zich herkiesbaar hadden gesteld.

...estuur van Ant. ...ederatie ...eneeskundigen

...WILLEMSTAD. – Na de ontmoe... ...g op 28 en 29 augustus op Aruba ...en het bestuur van de Vereniging ...n Geneeskundigen op Curacao, ...naire en de Bovenwindse eilanden ... het bestuur van de Vereniging van ...neeskundigen op Aruba, waarbij ...als reeds eerder in de pers werd ...richt, met succes gesproken werd ...er gemeenschappelijke problemen ...t betrekking tot de Volksgezond...heid, zijn twee leden van het bestuur ...n de Medische Vereniging van ...ruba, dr Hage en dr Zaandam, op ...nodiging van de Medische Vereni...g van Curacao aanwezig geweest ...j de laatst gehouden algemene ...denvergadering van de Vereniging ...n Geneeskundigen op Curacao, ...naire en de Bovenwindse eilanden, ...e op 17 september j.l. plaats vond ... Hotel Intercontinental te Curacao.

...ijdens deze vergadering werd het ...euwe bestuur van de Federatie van ...eneeskundigen in de Nederlandse ...ntillen geïnstalleerd. Dit bestuur is ...mengesteld uit de volgende leden: ...r A.E.C. Saleh, internist op Cura...ao, voorzitter (tevens voorzitter van ...e Vereniging van Geneeskundigen ...p Curacao, Bonaire en de Boven...windse eilanden); dr F. Hage, chirurg ...p Aruba, ondervoorzitter (tevens ...oorzitter van de Vereniging van ...eneeskundigen op Aruba); dr ...L.C.F.G. Senden, ALM-bedrijfsarts ...p Curacao, secretaris (tevens secre...aris van de Vereniging van Genees...kundigen op Curacao, Bonaire en de ...ovenwindse eilanden); dr A.E. Hart, ...kinderarts op Curacao, penningmees...er (tevens commissaris van de ...Vereniging van Geneeskundigen op ...Curacao, Bonaire en de Bovenwindse ...ilanden); dr C.E. Zaandam, huisarts ...e Aruba, commissaris (tevens pen...ningmeester van de Vereniging van ...Geneeskundigen op Aruba).

Alle artsen in de Nederlandse ...Antillen die lid zijn van de Vereni...ging van Geneeskundigen op Aruba, ...zijn in deze Federatie verenigd. Het ...bestuur van deze alle eilanden van de ...Nederlandse Antillen omvattende ...medische organisatie stelt zich ten ...doel de belangen, die de volksgezond...heid van de zes eilanden betreft, te ...behartigen.

Oppositie vraagt vergadering raad

KRALENDIJK – De oppositie in de Bonaireaanse eilandsraad heeft een openbare vergadering van de eilandsraad aangevraagd om onder meer de bouw van de nieuwe lagere school op Bonaire te bespreken. Verder wil de oppositie ook de afvoer van het regenwater aan de orde stellen. In het schrijven aan de voorzitter der eilandsraad doet men het verzoek deze vergadering even als alle toekomstige raadsvergaderingen in de avonduren te houden. Het schrijven is ondertekend door de DPB-fractieleden L.A. Abraham en R.T. Booi en het vroegere POB-raadslid A.A. Goeloe.

Halve eeuw „St Jozef" wordt uitbundig gevierd

WILLEMSTAD. – Vandaag is het precies vijftig jaar geleden, dat de zusters van Schijndel hun internaatswerk op Curacao zijn begonnen. Op 1 oktober 1921 betrokken 18 voogdijmeisjes Huize St. Jozef, in de volksmond beter bekend als „weeshuis", waar de zusters van Schijndel de leiding hadden. In de loop van de bijna voorbije vijftig jaar is wel het een en ander veranderd in het internaat. Zo is het complex aanzienlijk uitgebreid en wat met 18 meisjes begon, is nu uitgegroeid tot een internaat met ruim 160 jongens en meisjes.

Met de groei van het aantal kinderen nam ook het leidstersbestand toe; in Huize St. Jozef zijn nu 21 leidsters werkzaam onder leiding van directrice zuster Odiliana Kunath. Verleden jaar werd de stichting „Bon Futuro" opgericht met als t lekenleden mevrouw N. Calister-Lourens en de heren J. M. Wanga, E. P. Monte en J. Hollander. De voorlopige taak van dit stichtingsbestuur is de exploitatie van het internaat te beheren.

Ondanks de vele veranderingen is de zorg over de financien in de gehele bestaansperiode van Huize St. Jozef steeds blijven bestaan. Daarbij doet zich de situatie voelen, dat het aantal religieuzen, dat in het internaat werkzaam is, afneemt en meer leken ingeschakeld moeten worden die een behoorlijk salaris moeten gaan verdienen. Desalniettemin gaat de internaatsleiding verder met haar werk, waarvan de doelstelling wordt omschreven als „het scheppen van een opvoedingssituatie voor het op de een of andere wijze in zijn ontwikkeling vastgelopen kind, dat in het eigen milieu niet meer of onvoldoende geholpen kan worden".

Het 50-jarig bestaan van Huize St. Jozef te Santa Rosa zal niet ongemerkt voorbijgaan. Een feestcommissie onder leiding van de heer S. (Boy) Berenos heeft een programma samengesteld, waarbij de nadruk uiteraard op de ex- en huidige bewoonsters van het internaat is komen te vallen. Zo is er een feestweek lopende van 1 oktober 1971, met verschillende activiteiten. Vandaag wordt begonnen met een ontvangst van oud-internen uit Aruba, terwijl men morgen een rondrit heeft georganiseerd over het eiland voor oud-internen uit Aruba en Bonaire. 's Avonds is er in de kerk van Santa Rosa een H. Mis waarbij het internaatskoor zal zingen. De avond wordt afgesloten met een modeshow, een film en dansen. De dag daarop is er open house voor alle oud-internen. Verder is er op 6 oktober een surprise-avond georganiseerd.

Voor de internen zelf is er ook een uitgebreid programma waarop ondermeer volksspelen, kermis, film en een dansavond staan vermeld. Ook zal de versiering van de paviljoens in wedstrijdvorm worden beoordeeld. Tenslotte zal er op zondag 10 oktober van tien tot twaalf 's morgens gelegenheid tot feliciteren in Huize St. Jozef bestaan waarbij men tegelijkertijd ook de paviljoens kan bezichtigen.

WIPM: spoed met wijziging van ERNA

WILLEMSTAD. – De Windward Islands People's Movement (WIPM) heeft bij monde van zijn secretaris de regering gevraagd de ontwerp-wet om de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (ERNA) te amenderen zo spoedig mogelijk bij de staten in te dienen, waarbij de WIPM doelt op verandering van artikel 11 van de ERNA. Wij, en met ons het volk van de Bovenwinden, dat evenals u gelooft in een echte democratie, zijn de mening toegedaan dat de rechten van de bevolking worden verzwakt als het volk het recht wordt onthouden door het individu vertegenwoordigd te worden, dat men heeft gekozen, aldus het telegram. De WIMP is er sterk van overtuigd, dat de genoemde wetswijziging met spoed moet worden afgehandeld.

Artikel 11 van de ERNA handelt over de bloed- en aanverwantschap tot en met de tweede graad of huwelijk, welke relatie er niet mag bestaan tussen de gezaghebber en de leden van de betrokken eilandsraad, noch tussen de leden onderling. Zoals bekend is het op grond van dit artikel onmogelijk voor de heer Will Johnson (WIPM) om de eilandsraad van de Bovenwinden binnen te treden, omdat zijn zus getrouwd is geweest met de huidige gezaghebber aldaar, R. O. van Delden. Het huwelijk tussen beiden is inmiddels door de dood van Will Johnsons zus ontbonden en de gezaghebber is inmiddels hertrouwd. Overigens is de ontwerp-wet tot wijziging van dit ERNA-artikel evenals het artikel, waarbij het aantal leden van het bestuurscollege ten aanzien van Aruba en Curaçao beperkt is tot vijf, al bij de staten ingediend. Aan het eerste verzoek van de WIMP is dus al voldaan.

Shell nam afscheid van mr. Van Heemstra

EMMASTAD – Een groot aantal genodigden heeft gisteren in de voormalige direkteurswoning aan de Ruysdaelstraat afscheid genomen van de heer Schelto F. Baron van Heemstra, general affairs manager en mevr. Van Heemstra.

De heer Van Heemstra die in totaal ruim zeven jaar verbonden is geweest aan Shell Curaçao n.v. – eerst van 1960 tot 1964 en daarna vanaf 16 september 1967 tot nu – vertrekt naar Den Haag waar hij zijn dienstverband bij de Shell zal voortzetten. Gelijkertijd werd gisteravond kennis gemaakt met de opvolger van de heer Van Heemstra, mr P. Jansse en diens echtgenote.

Tot de vele sprekers die de scheidende g.a.m. toespraken behoorde als eerste de general-manager van Shell Curaçao, ir W. Brouwer. Hij schetste de heer Van Heemstra als een man die tot het laatste toe vasthield aan zijn eigen principes maar daarnaast open stond voor de mening van anderen en bereid was het standpunt van anderen over te nemen en zich er volledig voor in te zetten. De Shell-manager noemde ook de kwaliteiten van de scheidende g.a.m. buiten zijn werkzaamheden bij de Shell, zoals zijn dans- en toneelkunst en zijn aktiviteiten als sportman op het Spaanse water en op de bowling alley.

Een en ander werd door andere sprekers zoals o.a. Van Kampen (namens de gepensionneerden), R. Flores (Asiento) en drs E. Römer (VESK) nog eens onderstreept en begeleid van een aantal geschenken. De heer Van Heemstra zei in zijn dankwoord zich zeer verbonden te voelen met Curaçao en de Curaçaose mensen en memoreerde dat deze verbondenheid nog groter is geworden na de gebeurtenissen van 30 mei die op hem diepe indruk hadden achtergelaten. Het echtpaar Van Heemstra vertrekt zondag a.s. naar Nederland.

S.F. Baron van Heemstra (met bril) en mevr. Van Heemstra namen gisteren afscheid van hun vele Shell- en „stads"-relaties. Rechts de nieuwe general affairs manager mr. P. Jansse en mevr. Jansse.



IN DE AMIGOE IS UW ADVERTENTIE MEER WAA...

AGENDA ARUBA

[BI]OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Ryan's [dau]ghter; 23.30 De taal der liefde. Rialto: [..]00 King Kong escapes (AL). BALA[..]: 20.30 en 24.00 Monte Walsh (AL). [SA]N NICOLAS: Principal: 20.30 Beneath [the] planet of the apes (AL); 23.30 Burn, [..]y bum (18 jr).

[WI]T-GELE KRUIS:
[..]DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Fran[..]a; NOORD EN ORANJESTAD: zr [Feli]citas; SANTA CRUZ EN PARADE[..]: zr Ludovic; SAVANETA EN BRA[..]: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr [Lu]dovic; SAN PEDRO-HOSPITAAL, [TE]L.: 2200.

[APO]TICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081; [SA]N NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
[LI]JKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI[CO]LAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, [TE]L.: 8288.
[DI]VERSEN
Y.M.C.A.: 20.00-21.00 rolschaatsen - [..]wassenen - clubgebouw.
CARIBECLUB: 20.00 kegelcompetitie.

ZATERDAG

[DI]VERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 15.30 voor [Eu]ropa en New York - hulppostkantoor [Bea]trixluchthaven. (Sluiting van aangete[ke]nde stukken één uur vóór postsluiting.)

[R]imboejacht op [z]ijn Chinees

ORANJESTAD. — De Antilliaanse [Pa]dvinders Vereniging distrikt Aruba [orga]niseerd op 20 november van één [uu]r 's middag tot acht uur 's avonds [ee]n Rimboejacht voor alle welpen, [di]e zijn aangesloten bij deze Vereni[gin]g. De blokhut op het Eagle-terrein [wo]rdt één middag Chinees gebied. De [ru]im 120 welpen zullen in Chinees [co]stuum het gebied doortrekken om [pri]jzen te winnen, zodat uitgemaakt [ka]n worden welke wesp, nest, Horde [he]t beste uit de bus komt. De [m]edewerking van de Chinese Jeugd [Clu]b is toegezegd. Op het programma [sta]at o.a. eten met stokjes, Chinese [b]eleefdheidsgebruiken, Kampvuur [me]t Chinees toneel, liederen en [da]nsen enz.

[G]eslaagden examen [a]gent eerste klas

ORANJESTAD. — Geslaagden [v]oor agent eerste klas. Van de 21 [ka]ndidaten slaagden er vijftien. Het [z]ijn D. S. de Windt (best geslaagde); [..] Kras, A. E. Paulina, R. A. Liendo, M.M.D. Smith, T. P. Koeyers, C. A. [..]is, H. I. Thomasa, N. A. Mercelina, [..] Krozendijk, C.R.A. Wauben, E. A. [..]on, V. E. Margarita, F. J. Maria en N. K. Rojer.

Coruba-bestuur

ORANJESTAD. — Het voorlopig [b]estuur van de cooperatieve vereni[gi]ng Coruba op Aruba staat onder [v]oorzitterschap van de heer Hyacin[t]ho Geerman. Voor de rest ziet het er [a]ls volgt uit: secretaris Julian B. Croeze en leden Frank E. Tromp, Victor M. Cilie, Michael Kok, Ciro Stamper, Baron F. Strijdhaftig, Cla[r]ence Richardson en Ferdinand E. G. Groeneveldt.

AMERICA LATINA

CARACAS. — Het Venezolaanse blad „El Mundo" weet te melden dat er binnenkort ruim 800 geheime Russische agenten naar Latijns-Amerika zullen komen.

Volgens het blad zullen 80 van hen zich in Venezuela vestigen en 85 in Colombia.

*

BOGOTA. — Leden van de „Co[l]ombiaanse revolutionaire strijd[k]rachten" hebben gisteren bij een [a]anval op een politiepost te Caqueta — 400 kilometer ten zuiden van Bogota — vier politiemannen gedood, zo is van officiële zijde vernomen.

Het district Caqueta ligt naast dat van Tolina waar de revolutionairen in een week twaalf soldaten en drie politiemannen doodden.

*

Met ingang van vandaag

HENDERSON NEEMT LA ESPERANZA OVER

ORANJESTAD/WILLEMSTAD. – Henderson Aruba n.v. heeft met ingang van vandaag La Esperanza n.v. op Aruba overgenomen. Henderson Aruba n.v. is een dochter van het Curacaose Henderson-concern, dat met deze stap nu ook op Aruba voet aan de grond krijgt. Verdere expansie op Curacao is namelijk aan banden gelegd. De laatste uitbreiding op Curacao is de overname geweest van de Jongbloed supermarket. De overname op Aruba betreft alleen de winkel te Oranjestad. Het zogenaamde Esperanza discount house te San Nicolas, vroeger Lago commissionary, valt buiten de overname. De vakbond IOWUA gaat namelijk daarvan een cooperatieve supermarket maken. Naar aanleiding van de overname van La Esperanza heeft de Henderson-directie een verklaring uitgegeven, waarin gezegd wordt, dat men zal zorgen dat Henderson Aruba n.v. een eerste rangs-supermarket zal worden, uit welke formulering indirecte kritiek gelezen zou kunnen worden op de eigenaren van La Esperanza. Zoals bekend kent Curacao eveneens een Esperanza-supermarket en wel te Suffisant. Deze werd indertijd opgericht door de vakbond PWFC in samenwerking met de directie van La Esperanza op Aruba. De regeling voor de Curacaose Esperanza-supermarket is echter zodanig, dat de Arubaanse-houders van de Esperanza-aandelen niet de meerderheid heeft. Op Curacao heeft Henderson dus geen vinger in de Esperanza-supermarket-pap.

De verklaring van de Henderson-directie luidt in extenso: „Wij wensen de aandeelhouders van La Esperanza n.v. en het publiek in het algemeen ervan in kennis te stellen, dat per 1 oktober 1971 de aandelen van La Esperanza n.v., toebehorende aan de heren Eulogio en Frans Wever, zijn overgegaan in handen van Henderson Aruba n.v., dat per diezelfde datum de heren Eulogio en Frans Wever zijn afgetreden als direkteuren van La Esperanza n.v. en als zodanig zijn benoemd de heren G.T. Nixon en M.T. Nixon. Eveneens per 1 oktober 1971 is de naam La Esperanza n.v. veranderd in Henderson Aruba n.v.

De voortzetting van het bedrijf door Henderson Aruba n.v. betreft evenwel uitsluitend de winkel in Oranjestad. Het z.g. Esperanza Discount House te San Nicolas blijft hierbuiten en houdt op te bestaan per 1 oktober 1971: één en ander in verband met het feit, dat het de wens is van de IOWUA zeer binnenkort daar zelf een zaak te vestigen.

Luchtkoeling

Het is de bedoeling van de nieuwe direktie om binnenkort aan houders van B-aandelen obligaties aan te bieden in ruil voor hun aandelen. De B-aandelen ad nominaal fl. 100,— kunnen dan worden ingeruild tegen obligaties van eveneens fl. 100,—, waarop een vaste rente van 3 1/2 procent per halfjaar (dit is 7 pCt. per jaar) wordt uitgekeerdDe aandeelhouders die van dit aanbod gebruik maken, kunnen de eerste rente-betaling à 3 1/2 pCt. reeds omstreeks 15 december tegemoetzien. Nadere aankondiging omtrent de mogelijkheid van inruil van B-aandelen zal binnenkort volgen.

Op zeer korte termijn zullen door de direktie stappen worden ondernomen om op Aruba een eerste-rangs supermarket te presenteren. Wij vragen bijvoorbaat begrip en medewerking van onze begunstigers voor alle tijdelijke ongerief, welke wij u tijdens de reorganisatie van de winkel zullen bezorgen. Gedurende deze periode zullen interieur en exterieur van de winkel uitgebreide en grondige veranderingen ondergaan hetgeen eventueel ertoe kan leiden, dat de supermarket voor enkele dagen gesloten zal moeten worden. Het is onze oprechte bedoeling en wens U een schone, hygiënische winkel aan te bieden, met een uitgebreide sortering goederen, zowel wat betreft vers vlees en vleeswaren, verpakte levensmiddelen, cosmetica en huishoudelijke artikelen.

Aandelen -ruil

Zo spoedig als maar enigszins mogelijk is zullen wij U een geheel luchtgekoelde winkel aanbieden met een geheel nieuwe inrichting waarin, naar wij vertrouwen, het voor U plezierig en aangenaam winkelen zal zijn. Ook onder de huidige omstandigheden zal het personeel van de winkel hun uiterste best doen om vanaf 1 oktober aan Uw wensen zo goed mogelijk tegemoet te komen". Aldus het Henderson-communiqué.

ORANJESTAD. In Trocadero had gisteravond een korte plechtigheid plaats, waarbij de heer Max Sand, een bekende figuur op het gebied van electronica en hoofdvertegenwoordiger van Motorola op de Antillen, door deze maatschappij gehuldigd werd omdat hij zich de beste Motorola-vertegenwoordiger had getoond in het Caribisch gebied gedurende het jaar 1970. Ter gelegenheid hiervan werd hem een plaquette overhandigd door de heer Carl Rao, manager van de maatschappij voor Latijns Amerika. Na de plechtigheid volgde een heildronk.



Jamboree on the air op 16,17 oktober

ORANJESTAD. — Met medewerking van de Aruba amateur radio club organiseert de Antilliaanse padvinders Vereniging afd. Aruba ook dit jaar een „Jamboree on The Air" en wel op 16 en 17 oktober. Radio-amateurs die eveneens hun medewerking wensen te geven kunnen zich in verbinding stellen met de heer Geerlings voorzitter van de Radio Club (tel. 5350). De directeur van de Landsradio- en telegraafdienst heeft voor deze gelegenheid de Radio-amateurs van Aruba ontheffing verleend „van het gestelde omtrent berichten van derden". Het vorig jaar werden vele contacten gelegd, vele landen werken mee aan dit evenementen. De interesse onder de Padvinders op Aruba is zeer groot en men zal zeker proberen de prestatie van het vorig jaar te overtreffen. Aldus een APV-communiqué.

Santanero-loterij

ORANJESTAD. — De Santanero groep houdt ter versteviging van de groepskas en voor het onderhoud van het clubgebouw een loterij. De prijs is een televisietoestel ter waarde van 498 gulden. De trekkingsdatum is 1 november 1971.

WASHINGTON. — Het Amerikaanse ministerie van Verkeer heeft de verplichte invoering van veiligheidsluchtkussens in auto's verschoven van 1974 tot 1976. De reden voor dit besluit is het bezwaar van de industrie, dat dergelijke kussens, die bij een botsing in een flits worden opgeblazen en de inzittenden tegen verwondingen beschermen, nog niet feilloos werken.

Voetballen [...] jubileum

WILLEMSTAD. [...] van het 35-jarig [...] ABVO worden [...] casino-, dam- en [...] gehouden. Het vo[...] morgenochtend [...] schema van de [...] volgt:

Poule A: terrein [...] u. P.V.L.I.V. — R[...] 11.00 u. D.O.W.[...] (winn. B); 12.00 [...] Amsterdam (winn[...] D.W.D. — Insp[...] (winn. D); 14.00 [...] winnaar B (winn[...] winnaar C — win[...] 17.00 u. winnaar E [...]

Daarna vindt de [...]

Poule B: terrein [...] P.S.V. — Donafi ([...] Gevangenis — Tele[...] B); 12.00 u. Do[...] (winn. C); 13.00 [...] verliezer (winn. D)[...] A — winnaar B ([...] winnaar C — winn[...] 17.00 u. winnaar [...] (winn. G).

WILLEMSTAD — [...] houten woning [...] waaraan enige [...] bijgebouwd, heeft [...] geringe schade op[...] meeste inboedel [...] nen, welke er in [...] gered. Twee spuit[...] wisten de brand [...] bijbouwsels. Wa[...] bewoners een [...] dend achter gela[...] woning verliet.

Wescar dicht bij overwinning

Supercleaning keert tijdig het gevaar

WILLEMSTAD. – Naar wij hebben vernomen heeft Flash White Horse, de competitieleider veel hoofdbrekens te hebben bezorgd, besloten zich terug te trekken uit de volleybalcompetitie. Op zich is dit geen ... maar het heeft wel zijn gevolgen voor de competitie. Immers, ... verder is Supercleaning I, ... door kampioen Sithoc, dat ... begin van de competitie ... om te spelen tegen Flash en ... dus één punt minder.

... het bestuur in deze kwestie besloten weten we niet. Nu dat zich heeft teruggetrokken, ziet ... voor Sithoc weer rooskleurig ...

... acht uur dinsdagavond nam ... revanche op B.C. Santa Rosa ... in de eerste ronde geleden ... met een schitterende overwinning van 2–1. Setstanden waren 15–2 en 15–10 voor de ... van La Cruz. De ploeg van G. ... V.O.O.C., moest voor de ... achtereenvolgende keer onverrichterzake huiswaarts keren. De ... verscheen V.J.M. niet.

... dames van Olympic hadden niet ... moeite met Segh Stars. Vivian ... en Magda Comenencia waren ... de groten bij Olympic. De ... waren 15–5, 15–1 en 15–6. In de andere dameswedstrijd hadden de dames van Amstel Volley Masters behoorlijk wat moeite met een bijzonder goed spelende Toyota. Nadat de biermeisjes een 7–1 voorsprong hadden genomen, kwamen de auto-dames zeer sterk terug, waarbij vooral Lula de Rooy fantastisch speelde. Op het oog onhoudbare smashes van Sietske Evertsz, Diana Chirino en Louis Wouters werden uitstekend gekeerd door Erna Seraus, Georgine de Lannoy en Ellen Thodé. Toyota maakte gelijk en nam zelfs een kleine voorsprong. Ingrid Martha werd ijlings door coach St. Hilaire van het reservebankje gehaald om het vuur te helpen blussen.

Met inzet van al hun krachten konden de girls van voorzitter Ramon Riko de eerste set op hun naam brengen. Ook de twee andere sets gingen naar Amstel Volley Masters, die nog een barrière moeten omzeilen om het kampioenschap te behalen. Maar die barrière is Salem en zal moeilijk te overwinnen zijn.

Coca Cola Lucky Masters moest hierna de strijd aanbinden tegen Flash. Tevens wilden de spelers met deze wedstrijd afscheid nemen van hun medespeler Cesar Kleinmoedig, die aanstaande vrijdag voor een paar maanden naar Nederland vertrekt. Flash liet zich echter niet zien.

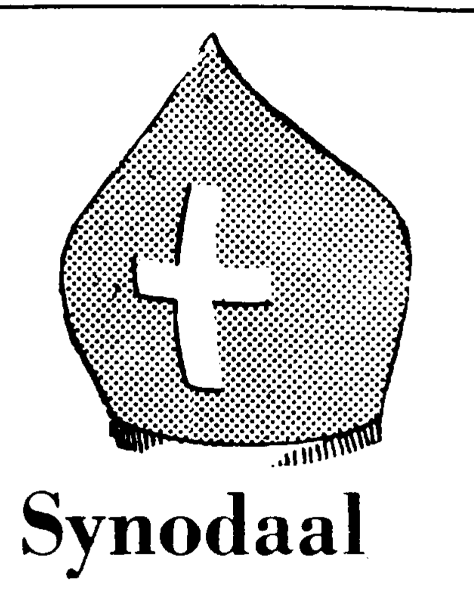
In de andere hoofdklasse-wedstrijd heeft Wescar bijna voor de sensatie gezorgd Supercleaning I hun eerste nederlaag te bezorgen. Jammer dat ze juist op het kritieke moment foutjes maakten, waarvan de boys van broeder Herbert dankbaar gebruik maakten.

De Supercleaning-machine begon direct op volle toeren te draaien na het fluitsignaal van hoofdscheidsrechter Gijs Haring en voordat Wescar er erg in had, keken ze tegen een 1–15 nederlaag. „Wij zullen hun vandaag eens flink de les lezen", moeten de boys van broeder Herbert hebben gedacht, maar captain Remo Martha dacht er anders over. In de volgende sets deden ze helemaal niet onder voor de gerenommeerde ploeg van Groot-Kwartier. Met fantastisch spel van Martha, St. Hilaire en Lispier drukten ze Supercleaning in de verdediging en met groot machtsvertoon wonnen ze de volgende twee sets met 15–8 en 15–10. Ook in de vierde set ging het hard tegen hard, waarbij de ervaring van de aspirant-Kampioenen doorslaggevend was. Supercleaning won deze set met 15–10.

Wescar begon de laatste set vol goede moed en liep uit tot 3–0. Bij het wisselen van veld stonden ze nog met drie punten voor: 8–5. Door goed serveren van Chofe Martis, die last had van een geblesseerde arm, en een paar fouten bij Wescar, werd de stand recht getrokken: 8–8. Hierna ging de strijd gelijk op: 11–11. Bij deze stand faalde Wescar en Supercleaning liep uit tot 14–11. Een prachtig herstel van de boys van Iby Requena kon Supercleaning de zege niet meer ontnemen en toen de scheidsrechter voor de laatste maal floot was de stand 15–13 in het voordeel van de nog steeds ongeslagen ploeg van Groot-Kwartier.



WILLEMSTAD – *Het nieuwe bestuur van de Curacaose Voetbal Bond kwam gisteravond bijeen om de functies te verdelen. De samenstelling is als volgt: zittend v.l.n.r. Jossy Marten (vice-voorzitter), Donny Hernandez (secretaris), Hubert D. Jansen (voorzitter), Adi Henriquez (penningmeester), Jossy Martis (competitieleider); staand v.l.n.r. E.A. Hersilia (commissaris belast met damesvoetbal), J.C. Kook (commissaris belast met materieel), E.P. Doran (tweede secretaris en public relations), C. Angelentina (commissaris belast met juniorencommissie).*



Synodaal

WILLEMSTAD. – Bij de meerderheid van het wereld-episcopaat tendeert men naar „openheid, pluralisatie van het ambt en aanvaarding van het priesterschap van gehuwden. Bij nagenoeg alle priesterraden (vertegenwoordigingen van de diocesane geestelijkheid) met uitzondering van die van het conservatieve Ierland en wellicht ook van Engeland, is het verlangen geconstateerd naar een versoepeling van de wijding van gehuwden en de reintegratie van gehuwde priesters, ook in priesterlijke functies. De meerderheid van deze raden wil voorts een duidelijke ontkoppeling van celibaat en priesterschap". Aldus het ANP in een beschouwing over de bisschoppensynode in Rome. Aan deze beschouwing kan nog het volgende ontleend worden.

Vanzelfsprekend is kritiek op het document over het priesterschap voor de synode niet uitgebleven. In het algemeen kan men stellen dat de priesters in dit stuk voor hen belangrijke zaken gemist hebben, zoals een kritische houding tegenover de traditie, waardering voor maatschappelijke veranderingen, hun verlangen naar inspraak en hun vrees voor dominering van de kerk als instituut, de verschuiving van het sacramentele handelen naar de verkondiging, de vragen over het politiek engagement van de kerk, de kans op meer ambtstypen en een grotere zeggenschap van de bisschoppenconferenties en een echt ingaan op de celibaatsproblematiek.

De ambtsverlating baart de katholieke kerk veel zorgen. Er is op dat gebied nogal wat onderzoek verricht. In een Vaticaanse publikatie wordt gezegd dat er sinds 1964 ... zend priesters zijn uitgetreden. ... ders als dr L.G.M. Alting von Geusau ... secretaris-generaal van het IDOC ... een informatie- en documentatiecentrum in Rome, menen dat er in feite minstens 26.000 priesters in 1964 hun ambt hebben neergelegd. Het getal van dertienduizend door het Vaticaan genoemd, zou alleen betrekking hebben op de priesters die officieel tot de lekenstand zijn teruggebracht. Met hen die niet eens meer om dispensatie en laicisering gevraagd hebben – een groot aantal – zou door het Vaticaan geen rekening zijn gehouden.

In opdracht van de Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer is dit jaar onder leiding van mgr. Emilio Colagiovanni een onderzoek verricht naar de uittreding van de oorzaken hiervan. Uit dit onderzoek is gebleken dat in 1968 in totaal 1.906 priesters en tussen januari en eind maart 1969 nog eens 1.142 priesters zijn uitgetreden. Bij de 75 percent gaf het verplichte celibaat de doorslag. Als andere oorzaken worden genoemd de groeiende ontevredenheid over de taak van de priesters, de geest van verzet tegen de kerk als instituut en gevoelens van onzekerheid.

Dr J. Kerkhofs S.J., secretaris-generaal van het wetenschappelijk instituut „Pro mundi vita" in Brussel, zegt in een rapport over de situatie van de priester in deze wereld, dat het aantal uittredingen sinds 1965 met 25 pct. per jaar toeneemt. In Nederland liep het aantal wijdingen van wereldgeestelijken terug van tachtig in 1965 tot vier in 1970, in Frankrijk van 646 tot 284, in West Duitsland van 473 tot 271 en in Canada van 158 tot 77. Hij noemde als oorzaken hiervan de verdringing van de priester door de leek op velerlei gebied (onderwijs, maatschappelijk werk, hulp aan ontwikkelingslanden, etc.), de twijfel aan de geloofwaardigheid van de kerk als instituut, het geloofsleven dat moeite heeft met de dogmatische formuleringen, de autoritaire beslissingen van de paus zoals gebleken uit de encycliekken „Humanae vitae" en „Sacerdotalis celibatus" en de vervanging van de spiritualiteit door het politiek-economische engagement.

Coco La Costa slaat homerun C.C.

Bridgestone eerste finalist Antilliaans kampioenschap

WILLEMSTAD. – Ook de derde playoff-wedstrijd werd een zege voor Bridgestone. In deze wedstrijd begingen beide ploegen liefst veertien veldfouten, zeven voor elk. De zege van 9–4 was weer het gevolg van het feit dat de Bridgestone mannen beter slaan dan Cement Coro.

Nadat Cement Coro niets had gepresteerd in de openingsinning, ging Bridgestone direct hard van stapel. Stanley Landburg kreeg een gratis loop naar het eerste honk. Met succes stal hij het tweede honk; nadat Josefa strike-out was gegaan, Willy Pietersz bereikte het eerste honk op een error van Eddy Dauo, eerste honkspeler. Ook Jones mocht zich de weelde veroorloven het eerste honk te bereiken op een error van de tweedehonkspeler. Intussen had Landburg de stand al op 1–0 gebracht. Van de hand van Anastatia kwam Bridgestone's eerste hit. Brigitha werd met een fly in het center-field bedwongen.

In de tweede inning trok C.C. de stand recht. Na twee errors van de center-fielder en de shortstop kon Piña binnenlopen. In de derde inning bracht B.S. de stand op 5–1. Josefa ging strike-out. Vervolgens sloeg Pietersz een double, gevolgd door Andre Jones met een hit. Anastatia beet via de combinatie 4–3 in het zand. Op een two-base van Brigitha scoorden Pietersz en Jones, 3–1. Thomas kreeg vervolgens base-on-balls. De derde two-base hit van de inning werd geslagen door Niels Canister. Pitcher Stackleborough werd ijlings van de heuvel gehaald om plaats te maken voor Cornet. Op de double van Canister waren Anastatia en Brigitha binnengelopen, om de stand op 5–1 te brengen.

In de vijfde inning verkleinde Cement Coro de stand tot 2–5. Nadat Daou een two-base had geslagen, liep hij binnen op een rolling van Piña: In de zesde sloeg „Coco" L'A-Costa een homerun voor Coro om de stand op 3–5 te brengen. In dezelfde slagbeurt liep Bridgestone weer uit tot 8–3, terwijl in de zevende inning de stand vergroot werd tot 9–3. Landburg stal in deze inning twee honken, om tenslotte op een hit van Josefa binnen te lopen. De Cement-jongens maakten in de negende nog één bij zodat Bridgestone de wedstrijd met 9–4 won.

Bridgestone sloeg twaalf hits, en Cement Coro tien. Winnende pitcher was Niels Canister, terwijl de verliezer was Stackleborough die vervangen werd door Cornet en Moesker. Beste batters waren voor Bridgestone S. Landburg met 1–1, en voor C.C.

Uruguese arbiters vragen schadevergoeding

MONTEVIDEO – Drie Uruguese scheidsrechters hebben een eis tot schadevergoeding ingediend bij de voetbalbond van bijna 400.000 pesos (rond 3150 gulden) wegens het verlies van enkele tanden, een aantal dagen werkverzuim en vernieling en diefstal van kledingstukken. Scheidsrechter Carlos Iguini en de grensrechters Ramon Colman en Julio Pelaez waren in het stadion Centenario van Montevideo belast met de leiding van de wedstrijd tussen lijstaanvoerder Danubio en Bellavista. Na afloop van de wedstrijd werd het arbitrale trio mishandeld.

CVB nodigt arbiters uit voor bespreking

WILLEMSTAD – Het bestuur van de C.V.B. heeft alle aangesloten verenigingen uitgenodigd voor een bespreking a.s. maandag in het Stella Maris. Het onderwerp van gesprek zal zijn: defilé ter gelegenheid van de opening van de competitie op vrijdag 8 oktober. In samenwerking met de clubs wil het bestuur er een aantrekkelijk evenement van maken. Zoals bekend gaat de eerste hoofdklassewedstrijd tussen Jong Colombia en Sithoc.

WILLEMSTAD – **Op zondagmorgen om elf uur worden in het Avila Beach Hotel diploma's uitgereikt aan een aantal volwassenen die bij Zwemschool Curaçao hebben leren zwemmen. De oudste deelnemer aan de zwemcursus was vijftig jaar.**

Sady van Borsum derde in Bogota

WILLEMSTAD – Het bowlingtoernooi dat door de Moñona Bowlingclub te Bogota (Colombia) werd gehouden, is een zeer geslaagd evenement geworden, vooral wat de organisatie betreft, aldus de Curaçaose deelnemers die door de ... naar dit toernooi waren afgevaardigd. In totaal namen 40 ... van vier mannen en 37 van de vrouwen deel. Behalve een vrij ... aantal teams uit Colombia, ... verder nog mee Venezuela ... teams), Panama, Peru, Puerto ..., Aruba en Curaçao (twee ...).

... het algemeen klassement eindigde het B-team van Curaçao op de ... plaats en het A-team op de ... plaats. CUBOA-B schreef de beste serie bij teams achter zijn naam: 822 pins, hetgeen een gemiddelde van 205 1/2 per persoon is. Sady van Borsum Waalkes legde beslag op de derde plaats bij de dames en bracht een mooie trofee mee naar Curaçao. Voor hetzelfde geld had het een tweede of eerste plaats kunnen zijn. Haar totaal aantal pins was 168, terwijl de Venezolaanse die op de tweede plaats was geëindigd 169 pins vergaarde en de kampioene, een Colombiaanse, 170 pins wierp. Emily de Jongh stak ook haar beste beentje voor en werd vijfde met 162 pins.

Toernooi Sithoc Suffisantveld

WILLEMSTAD. – De sportvereniging RKSV Sithoc organiseert op ... 10 oktober op het terrein van ... een voetbaltoernooi waaraan alle hoofdklasse-clubs deelnemen. Het schema ziet er als volgt uit: zondag 3 oktober: 09.30 uur: Wacao – Scherpenheuvel (Winnaar A); ...45 u.: Sithoc – Centro Barber (Winnaar B); 12.00 u.: S.U.B.T. – Dep. ... (Winnaar C); 13.15 u.: Wacao – Marquita (Winnaar D); 14.30 u.: Veendam – Centro Dominguito (Winnaar E); 15.45 u.: DAMES WEDSTRIJD; 16.45 u.: Jong Holland – Vasco da Gama (Winnaar F). Zondag 10 oktober: 09.30 u.: Winnaar A – Winnaar B (Winnaar G); ...45 u.: Winnaar C – Winnaar D (Winnaar H); 12.00 u.: Winnaar E – Winnaar F (Winnaar I); 13.15 u.: DAMES WEDSTRIJD; 14.30 u.: Winnaar G – Winnaar J (Winnaar L); ...45 u.: Winnaar H – Winnaar I; ...45 u.: FINALE: Winnaar K – Winnaar L.

... wedstrijd duurt 2 x 30 minuten, met een rustpauze van 10 minuten. Bij gelijkspel worden er vijf strafschoppen genomen, elk door (5) verschillende spelers. Bij ... stand na het nemen van ... strafschoppen beslist het lot. De ... reglementen worden toegepast volgens ... C.V.B.-reglementen. Beslissingen ... genomen door de scheidsrechters zijn bindend.

Jong Holland

WILLEMSTAD. – De sportclub Jong Holland houdt zondag 3 oktober in de Recreation Park Bar aan de Roodeweg een vergadering voor alle leden. Tevens zullen de leden kennis kunnen maken met het pasgekozen bestuur. Inschrijvingen en betaling van contributie kunnen ook op deze vergadering geschieden. De vergadering begint om half elf, en duurt tot half een.

Dep. Cali tegen Willemstad I

WILLEMSTAD. – Deportivo Cali ontmoet zondagmiddag het eerste elftal van Willemstad. Dit gebeurt op het Willemstad-terrein. De wedstrijd begint officieel om kwart over vier. De Curom geeft een rechtstreekse uitzending van de wedstrijd. Voor Deportivo Cali belooft het een moeilijke wedstrijd te worden, omdat Willemstad in de formatie onlangs de Antilliaanse jeugd-selectie een gelijkspel afdwong (1–1). Daar staat tegenover dat Deportivo Cali zich gesterkt voelt door het feit, dat men afgelopen zondag met 2–0 won van P.S.V. Vóór of tijdens de wedstrijd zal een collecte worden gehouden, waarvan de opbrengst is bestemd voor de actie Dun'un man mas.

ORANJESTAD. – Het bestuur van de Aruba perschub heeft het bestuurscollege een telegram gestuurd in verband met de opheffing van de voorlichtingsdienst. In het telegram wordt een onderhoud verzocht om te praten over toekomstige berichtgeving.

Heineken-Pepsi Cola in 5e inning beslist

ORANJESTAD. – **In een overvol Lago Sportpark lukte het Heineken in de vierde wedstrijd van de play-off tegen Pepsi-Cola om een 5–1 overwinning te behalen, waardoor de beslissing in de play-off pas in de laatste wedstrijd zal vallen, dus vanavond. Met veel enthousiasme wierp Heineken zich in de wedstrijd en het resultaat bleef niet uit.**

In de vijfde inning, toen Heineken niet minder dan vier lopers over de thuisplaat bracht, viel de beslissing. Heineken werd hierbij niettemin geholpen door de umpire Frans, die een loper van Heineken op het derde honk „safe" verklaarde, hoewel hij duidelijk werd uitgetikt.

Voor de wedstrijd vond een kleine plechtigheid plaats, waarbij aan Joe Robles door het bestuur van Heineken een plaquette werd aangeboden voor zijn uitstekende prestaties in het afgelopen seizoen. De plaquette werd overhandigd door sportkoningin Clarette Lopez.

In de tweede inning opende Heineken de score. Sam Jacobs begon met een two-base-hit in het linkerveld. Ook Allan Sint Jago zond de bal naar het linkerveld voor een hit, waardoor Jacobs het derde honk bereikte. Joe Robles sloeg de bal naar het achterveld en na de vangbal scoorde Sam Jacobs.

In de daaropvolgende inning trok Pepsi-Cola de stand gelijk. Nadat de werper een hit naar het linkerveld had geslagen, werd hij over de thuisplaat gebracht door een three-base-hit van A. Rombley.

In de vijfde inning brak het slaggeweld van Heineken los en kwamen er niet minder dan vier lopers over de thuisplaat, waardoor de stand 5–1 werd, hetgeen ook de eindstand zou worden. Ricardo Scott begon als eerste slagman en op de eerste bal die pitcher Werleman en wierp, sloeg hij de bal met een geweldige slag over de muur van het linkerveld voor een homerun. Hierna sloegen achtereenvolgens Juan Didder en Fred Lewis een hit. Manager Maduro van Pepsi-Cola vond het genoeg voor pitcher Werleman en riep Wilfred Stroop naar de heuvel. F. Refunjol plaatste een opofferingsslag, waardoor beide lopers een honk vorderden. Philip Freedom liet zich niet onbetuigd en sloeg een hit naar het middenveld, die Juan Didder binnen bracht.

Toen Freedom het tweede honk trachtte te bereiken, gooide catcher Bailey plotseling naar het derde, waar Lewis duidelijk werd uitgetikt, maar umpire Frans was een andere mening toegedaan. Sam Jacobs plaatste de bal naar het middenveld voor weer een andere hit en zowel Lewis als Freedom scoorden. Hierna hield Juan Didder de aanval van Pepsi-Cola goed in bedwang, waardoor er geen wijziging in de stand kwam.

Heineken had tien hits en beging twee veldfouten. Hun beste slagmannen waren Sam Jacobs en Allan St. Jago, beiden met twee hits in vier slagbeurten. Pepsi-Cola had zeven hits en één veldfout. Hun beste man aan slag was Rosendo Bryan met twee hits in vier slagbeurten. Winnende pitcher was Juan Didder, die zes strike-outs had en één vrije loop gaf, en verliezer M. Werleman, die vier strike-outs noteerde en zeven hits toestond.

Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00
tot **10** woorden.
elk woord meer f 0,20 — UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

CHEVY Nova '69, full equipped airco 307 CC, 1 jaar all risk verzekerd. Amazoneweg 32. Telefoon 23772.

EXCLUSIEVE mandwieg, rijdende reiswieg, wipstoeltje. Seroe Fortunaweg 38, telefoon 44606.

GASFORNUIS (met oven), kinderledikantje, draagbare t.v. (1 jaar oud) en liftvan. Telefoon 49868 tussen 16.00 en 20.00 uur.

TWEEDEHANDS kozijnen en ramen. IJzerhek (deur). Topekaweg 7.

MET spoed wegens vertrek, Toyota Corolla bouwjaar 1970 i.z.g.s. Fls. 3000,- cash. Telefoon 44141.

FORD Pinto Runabout, vijf maanden oud, met airconditioning, radio, 1900 motor. Inlichtingen telefoon 49502.

DOBERMANN Pinscher teefje 7 weken Fls. 150.- kleur zwart/bruin. Troepiaalweg 19, telefoon 9-4320.

RENAULT 4L Fls. 2100,- afbetaling mogelijk. Mahumaweg 17. Telefoon 81268.

SPEEDBOAT te koop met toebehoren 18 - 19 ft met 75 PK. Inlichtingen: telefoon 36976.

RESTANT sierstenen, diverse maten hout, metalen windscherm. Valkenweg 19. Julianadorp.

COMPLEET raam; 4 aluminium dakplaten 11 meter, t.e.a.b. Valkenweg 19.

STOFZUIGER 127V Fls. 65.-. Philips-shaver nieuw Fls. 18.75. Tafelfan Fls. 30.-. Valkenweg 19.

STRIJKIJZERS Fls. 10.-, Fls. 7.50; plantenstandaards Fls. 10.-, Fls. 7.50. Valkenweg 19, Julianadorp.

ROTANWIEG Fls. 35.-; 1 strijkijzer Philips 220V; 1 kinderstoel Fls. 5.-; aquarellen (Curacao). Telefoon 44260.

HANGKAST (antiek); éénpersoonsmatras (nieuw). Telefoon 49969.

OPEL Kadet '66. Telefoon 36478. Biesheuvel 2.

FILMUITRUSTING, bestaande uit Sankyo filmcamera, Eumig projector, Walz vieuwer en splicer Fls. 200.-. Pioneer 2x40 watt versterker Fls. 175.-. Snipweg 24 na 6 uur.

FIAT 600 t.e.a.b. Spoed. Dianastraat 15.

NECHI naaimachine met kast super nova Fls. 300.- Royal teakhouten wandmeubel met commode Fls. 300.-; 2 houten plantenbakken circa 1 meter lang. Beatrixlaan 16 - telefoon 44035 na 6.30 n.m.

AMPEG Basversterker Fls. 350.- en Fender Basguitar Fls. 150.-. Van Brakellaan 3. Telefoon 43648.

PIÑATAS vanaf Fls. 4.- o.a. Topo Gigio - Pluto - Zwaan - Halloween - Arnalia. van Solmslaan 6.

LAMPEN - baby-badje en tafel (teak). Cas Coraweg 94.

EEN Toyota Corona Deluxe. Inlichtingen telefoon 54883. Penstraat 185.

MAZDA station car '69 Fls. 2200.-. Mamporituweg 8. Montagne.

1 RADIO pick-up console Blaupunkt; 1 radio amplifier 20 watt met 2 speakers. Seroe Fortunaweg 171.

EENPERSOONSBED Fls. 40.-. Te koop gevraagd tweedehands damesfiets 's avonds na 6.00 uur Dr. Martin Luther King Blvd 60.

COCOSPLANTEN, Surinaamse dwergen, de beste soorten. Thuis bezorging. F.E. Perret-Gentil. Plantage Groot Sint Joris. Telefoon 38158.

Te koop gevraagd CURACAO

RENAULT 4 maximaal 50.000 km. Caracasbaaiweg 271. Telefoon 37011.

Te huur aangeboden CURACAO

KANTOORRUIMTE Breedestraat Otrabanda, boven Cambes. Inlichtingen tijdens kantooruren, telefoon 44621.

GEMEUBILEERDE woning nu of met kerstmis. Telefoon 81321.

RUIME gemeubileerde kamer met bad, eigen ingang. Inlichtingen: telefoon 23462.

Te huur gevraagd CURACAO

Off. kon. Mar. zoekt gemeubileerde woonruimte voor zijn gezin (1 kind) vanaf 1 november of eerder. Tel. 9-4514.

GEMEUBILEERDE kamers of ongemeubileerd tuinhuisje of garage. Huurwaarde geen bezwaar. Brieven onder Postbox nummer 867.

KANTOORRUIMTE Credit Union telefoon 12657 — 14.00-17.30 uur. Telefoon 81868 's avonds en weekend.

Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD: Werkster voor 3 dagen per week. Telefoon 81136.

MET spoed gevraagd net dienstmeisje 3 dagen per week. Mevrouw Engelenberg - Socratesstraat 9.

GEVRAAGD meisje voor 3 ochtenden per week. Troepiaalweg 22 — 9-4371.

SERIEUS dienstmeisje gevraagd voor halve dagen voor direkte indiensttreding; goed salaris. Telefoon 12514.

Diversen CURACAO

J.P.F. Bingo-drive zaterdag 2 oktober 8.30 uur n.m. Opbrengst Mgr. Verriet Instituut.

PA un curso di decoración di bolo den 6 luna jama telefón 81558. San Salvadorweg 17.

Te koop aangeboden ARUBA

ZITKAMERSET, tapijt, keukentafel, bed z.g.a.n. Fiat 1100—D f.650,—. Cayenastraat 41 S.N. Tel. 6209.

HELE inboedel. Gonzalitostraat 8.

1 JAAR oude T.V. mast Fls. 75.-, liftvan 13m3 Fls. 90.-, dubbelkast en opbouw Fls. 200.-. Telefoon 3641.

CAS. Meiveld 7. Interesadonan por pasa na Stadionweg 23 pa mas información.

VOUWFIETS 3 maanden oud. Rooi Bosal 22. Telefoon 8304.

FRAAI bankstel Fls. 200.-; éénpersoonsbed zonder matras Fls. 25.-. Montagne 8. Noord. Telefoon 2340.

GROOT bankstel: 6 maanden oud, kleur groen, wolbekleding, geheel gestoffeerd, dubbele kussens. Kinderwieg- wagen rood, hoogmodel. Riemersma. Telefoon 1417.

LEUKE moderne wieg. Telefoon 3725.

2 STOELEN f. 40,-; radio f. 40.-; kast f. 20.-; kerstversiering f. 15.-; electrische frying pan f. 40.-; haardroger f. 25.-; pick-upkast f. 20.-. Klapper, Beatrixstraat 52.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis, 3 slaapkamers met airco, garage. Telefoon 7543.

Personeel gevraagd ARUBA

MEISJE voor hele of halve dagen voor direct. Telefoon 7036. Savaneta 245-B.

Diversen ARUBA

CURSUS Hulp-instructeur Schoolzwemmen. Aanvang 17 oktober. Cursusgeld Fls. 40.-. Duur: 10 weken. Informaties en inschrijving telefoon 3571, 7260, 7063.

MONTEVIDEO. — Het Uruguese dagblad „La Idea" mag van de regering voor onbepaalde tijd niet verschijnen. „La Idea" is het officiële orgaan van het Frente Amplio, de linkse coalitie die bij de verkiezingen in november het jarenlange politieke monopolie van de gevestigde partijen, de Blanco's en de Colorado's, wil doorbreken.

DREIGING VAN LANDELIJKE STAKING IN DE HERFST BLIJFT

Franse politie wil geen speelbal zijn

PARIJS. – Gilbert François is een [h]evige kerel die vroeger tot de [t]roerpolitie heeft behoord en thans [d]e woordvoerder is van 50.000 [g]euniformeerde politiemannen die [z]ijn aangesloten bij zijn federatie van [p]olitiebonden. Hij leunt zwaar voor[o]ver op zijn met leer beklede [sc]hrijfbureau in een rumoerige om[ge]ving en zegt: „Agenten laten zich [ni]et graag gebruiken als de werktui[ge]n van de regerende politieke partij. [Z]ij kunnen orde houden in de straten [m]aar de politie kan de loop van de [p]olitieke ontwikkeling niet bepalen".

Aan de andere kant van de stad in [e]en bastion van de politie met een [w]oud van radio-antennes op het dak, [zi]t een minzame bankierszoon die de [n]eerslag van het oproer van studen[te]n en arbeiders van 1968 heeft [o]pgeruimd en de extremistische poli[ti]eke benden – bijna allemaal links[ge]zinden – sindsdien van de straat [h]eeft gehouden, Raymond Marcellin, [e]en 57-jarige vrijgezel, een steun[p]ilaar van de politieke meerderheid.

Als minister van Binnenlandse [Z]aken is Marcellin tevens de hoogst [g]eplaatste politieman van het land. [V]oor hem staat het veroveren van de [st]raat op de agitatoren bijna gelijk [m]et het winnen van de strijd tegen [m]aoïsme en anarchie. „Politieke [m]acht ontstaat niet in de straten [m]aar komt uit de stembus", zegt hij.

Politiek is een scherp zwaard in een [c]ontroverse, zo intens, dat politie[b]onden spreken over een landelijke [st]aking in deze herfst. Het zou de [e]erste van deze aard in Frankrijk zijn. [E]r zijn andere kwesties: de politie wil [ho]ger loon, meer manschappen en [e]en betere uitrusting. De pers maakt [m]et grote koppen melding van een [s]chijnbaar eindeloze reeks van wan[d]aden en het publiek maakt zich [z]orgen over de toeneming van het [a]antal misdaden. Al deze factoren [dr]agen ertoe bij, de kloof tussen de [p]olitie en het volk te verbreden. François vreest, dat als die kloof [w]ijder word „het publiek het hele [id]ee van een openbare politiemacht [z]al verwerpen. Wij zouden geen [p]restatie kunnen verrichten zonder [r]eactie uit te lokken. Dat zou een [p]ermanente crisis zijn".

De Fransen hebben nooit veel [s]ympathie gehad voor hun politie. De [r]ol van de politie in de geschiedenis is [g]eweest, de regering te verdedigen [t]egen revolutie en daarom wordt zij [g]eleid vanaf de top van de machts[p]iramide van het land inplaats van [d]oor de gemeenten waarin zij werkt.

Kort geleden hebben geüniformeer[d]e agenten een poging gedaan om [s]ympathie te wekken door tijdens [h]et koffie-uur en tegen etenstijd aan [v]oorbijgangers strooibiljetten uit te [r]eiken en hun vragen te beantwoor[d]en. De meest voorkomende vraag [w]as: „Waarom brengen jullie je tijd [d]oor met het afranselen van studen[te]n in het Quartier Latin inplaats van [i]n de voorsteden inbrekers te arres[t]eren".

Een vaak gegeven antwoord: „Stel [o]ns niet verantwoordelijk voor de [m]anier waarop wij worden gebruikt, [A]ls we de keus hadden zouden we [o]ok liever achter inbrekers aan [g]aan".

Om de wrijving met de pers te verminderen is het Parijse politie-departement van plan, agenten, ken[baar] aan banden om de arm, naar [o]pstootjes en demonstraties te sturen [o]m contact met de pers te houden „teneinde het werk van de journalis[t]en te vergemakkelijken". De Parijze[n]aars hebben massaal optreden van [d]e politie beleefd gedurende de Algerijnse oorlog, toen hele buurten werden uitgekamd op de aanwezig[heid] van terroristen, maar pas sinds 1968 is de politie volgens François „zo intensief ingezet tegen sociale bewegingen". Dat is de methode van Marcellin.

Toen hem werd opgedragen de opstand van 1968 te dempen, zou De Gaulle hebben gezegd: „Het zal geen grapje zijn, maar Marcellin zal slagen. Hij heeft moed".

Marcellin gelooft in vrijheid en particulier eigendom. „Je moet ie[d]ereen veiligheid verschaffen", zei hij tot een bezoeker. „Je kunt niet toelaten dat de pseudo-revolutionai[re]n en handelaars in verdovende middelen de jeugd bederven. Je kunt de straten niet overlaten aan bandie[te]n en Frankrijk moet een stabiel land zijn. Als er geen tucht is zal er geen republiek zijn, maar anarchie".

Marcellin heeft de groep van onruststokers uit 1968 en al hun opvolgers sindsdien verboden. Medestanders van de linkse intellectueel Jean-Paul Sartre werden in de gevangenis opgeborgen en Sartre werd na de politie en de gevangenisbewaarders te hebben beschuldigd van „martelingen" in een verboden publikatie aangeklaagd wegens laster.

Bij het verbieden van politieke groeperingen maakt Marcellin geen onderscheid tussen maoïstische en andere groepen. „Ze bereiden allemaal de weg voor totalitair communisme", zegt hij. Om agitatoren hun activiteit onmogelijk te maken, parkeerde hij vrachtauto's vol politieagenten in de buurt van de trefpunten, van deze agitatoren en op andere gevaarlijke plaatsen. Politieke gewelddplegingen verminderden sterk maar inbraken namen in snel tempo toe. De misdadigheid neemt het snelst toe in de voorsteden. François vertelde dat de bewoners van de voorsteden weten dat zij niet genoeg manschappen hebben om gedurende de nacht te patrouilleren. Dan komen ze naar Parijs en zien hele bussen vol politie geparkeerd en zij verwijten de politie wanbeleid. Het is echter niet de schuld van het politiedepartement, maar Marcellin gebruikt de politie om de bevolking in een staat van beleg te houden.

In sommige voorsteden zijn particuliere burgerwachten georganiseerd om gedurende de nacht ongure elementen af te schrikken. Het onderdrukken van opstootjes onttrekt manschappen aan de nachtelijke surveillancedienst, maar er bestaat ook een tekort aan recruten voor de politie. Meer dan drie jaar geleden is een oproep uitgegaan voor 16.000 recruten doch die heeft slechts 4.000 man opgeleverd. Het beginsalaris bedraagt tussen de 1300 en 1400 francs maand plus een derde daarvan aan emolumenten voor een werkweek van 46 1/2 uur. „Ze komen bij de politie voor hun zekerheid en pensioen", zei François. „Bijna allen komen uit kleine steden of zijn boerenjongens. Velen kunnen na hun ontslag uit het leger geen werk vinden. Zij hebben geen beroepen". De training duurt vier maanden en wordt gevolgd door een proeftijd van één jaar. „Dat is geen voldoende opleiding", verklaarde François. „Door hun afkomst zijn zij niet voorbereid op de dienst onder stadsmensen. Er is tijd nodig alleen al om hun te leren hoe ze iemand op de juiste wijze moeten aanspreken". Persoonlijke tekortkomingen terzijde gelaten verdedigt François de oprechtheid van de politiemensen. „Zij stellen persoonlijk geen belang in de politieke situaties waarvoor zij worden geplaatst", zei hij. „Zij zijn geen communisten of iets anders. Zij zijn mannen van het volk echte gewone mensen. Maar toch moeten zij beledigingen en de stenen opvangen die in werkelijkheid zijn gericht tegen de regering en dat vinden zij niet prettig".

„MAATSCHAPPIJ-KRITISCHE HOUDING HOORT BIJ VERKONDIGING DER KERK"

Alfrink deelt de kritiek op stuk over de priester

UTRECHT. – Kardinaal Alfrink hoopt dat de priesterproblematiek op de komende bisschoppensynode goed zal worden doorgesproken en dat de besprekingen bemoedigend zullen kunnen zijn voor de priesters. In een interview in „Over en Weer", de servicekrant voor priesters en geinteresseerde leken in zijn bisdom, zegt hij evenwel de kritiek te delen van veel priesters op het werkdocument, dat vauit Rome over de priesterproblematiek is gekomen.

Het meest fundamentele bezwaar geldt de vat eenzijdige bovennatuurlijke cultuuropvatting van het priesterschap, zoals deze uit het document spreekt. Kardinaal Alfrink is van mening dat het document veel duidelijker zou zijn geworden wanneer ook de sociologische en sociale aspecten van het priesterschap naar voren zouden zijn gebracht. Hij constateert een te beperkte visie naar weerskanten. „De maatschappijkritische houding behoort tot de verkondiging van de kerk en komt uit de evangelische taak van de priester voort. Van bepaalde kant doet men het wel eens voorkomen alsof maatschappijkritiek een vinding van deze tijd is. Kardinaal Alfrink wijst op figuren als Ariëns, Schaepman en Poels en constateert, dat „de taak van de priester moet worden gezien in de totaliteit van zijn opdracht. Er is geen pastoraal beleid te maken op isolerende functies van het priesterschap".

Over opmerkingen van priesters tijdens de hearings over het document, zegt kardinaal Alfrink onder meer, dat „ze levensecht waren". Maar hij is enigszins teleurgesteld door het ontbreken van een dialoog tussen de aanwezige priesters. „Er vond tot op zekere hoogte wel een discussie plaats, maar de verschillen in denkrichtingen zijn weinig aan bod kunnen komen. Ik heb het toch wel jammer gevonden, dat niet werd uitgegaan van een door ieder aanvaard geloof, om van daaruit tot een dialoog te komen".

„Dit is — aldus de kardinaal — trouwens één van de fouten waaronder we ook in katechese en verkondiging lijden, dat er geen onderscheid wordt gemaakt tussen wat tot het wezen en wat tot de periferie behoort. Dit is één van de oorzaken van verwarring en verontrustingen".

In het interview komt beknopt de kerkelijke grondwet ter sprake waarover in de synode medeelingen zullen worden gedaan. Zijn fundamentele bezwaar daartegen heeft kardinaal Alfrink naar zijn zeggen reeds in 1967 uitgesproken, toen hij in de eerste bijeenkomst van de centrale commissie voor herziening van de codex zijn „ernstige twijfel" had geuit over het verpakken van geloof en theologie in juridische formuleringen en en juridisch kader.

Ernstig bezwaar heeft kardinaal Alfrink ook tegen het document dat de curie-congregatie voor de clerus om advies aan de bisschoppen heeft gestuurd over de status en het functioneren van de pastorale raad. Hij is van mening, dat het stuk begint met een onjuiste visie op de pastorale raad, doordat het aan die raad een louter adviserende functie toekent. Men moet ook vermijden, aldus de kardinaal, zo'n raad in tegenstelling of oppositie te brengen met het diocesaan beleid. „Ik zie een pastorale raad als een orgaan van gezamenlijke overleg van beleidskern en geloofsgemeenschap".

Egypte wil een blijvende vrede

WASHINGTON. – Mahmoed Riad, de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken, heeft gezegd dat de zending die is toevertrouwd aan de ambassadeur Gunnar Jarring nog de beste manier is om vrede in het Midden-Oosten te brengen. Na twee uur van besprekingen met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken William Rogers zei Riad tot verslaggevers dat een voorlopig akkoord het risico meebrengt dat de huidige stand van zaken wordt bestendigd.

In de bemoeiingen van Amerika om Israel te bewegen tot een voorlopige overeenkomst voor de heropening van het Suezkanaal als eerste etappe naar een definitieve regeling, schijnt Egypte niet veel vertrouwen meer te hebben.

Durante un transmision especial di Gobierno di Corsow diabierne, 1 di oktober 1971, pa 7'or - 7.30 dianochi via Telecuracao

diputado di Finanzas

P. VAN DER HOEVEN

y diputado di Asuntonan General

A. A. JONCKHEER

lo papia tocante presupuesto 1972, di Territorio Insular di Corsow.

In een extra uitzending van de Eilandelijke Voorlichting, via Telecuracao, op vrijdag, 1 oktober 1971 van 7.00 - 7.30 uur p.m. zullen het woord voeren:

de gedeputeerde van Financiën

P. VAN DER HOEVEN

en de gedeputeerde van Algemene Zaken

A. A. JONCKHEER

Gesproken zal worden over de begroting 1972 van het Eilandgebied Curacao.

DRAG RACE
DUNA UN MAN MAS

Op Zondag a.s. 3 Oct worden er op de Wonderfull dragstip dragraces gehouden ten bate van de Monseigneur Verriet Instituut.

De baan is welwillend afgestaan door de heer Bakhuis en de opbrengst komt geheel ten bate van de gebrekkige kinderen.

Deze races zullen verschillend zijn met de andere races daar er personal Challenges (persoonlijke uitdagingen) zullen worden gehouden.

Alle topwagens zullen meedoen o.a.:

SPOILER en BOSS van Spoiler Racing team

CASHI GLAS CORVETTE van Techi's Racing team

Z. 28 van Henny Metri

Z. 28 van Henki Nagtegaal

CORVETTE STINGRAY van Hugo Bakhuis Jr.

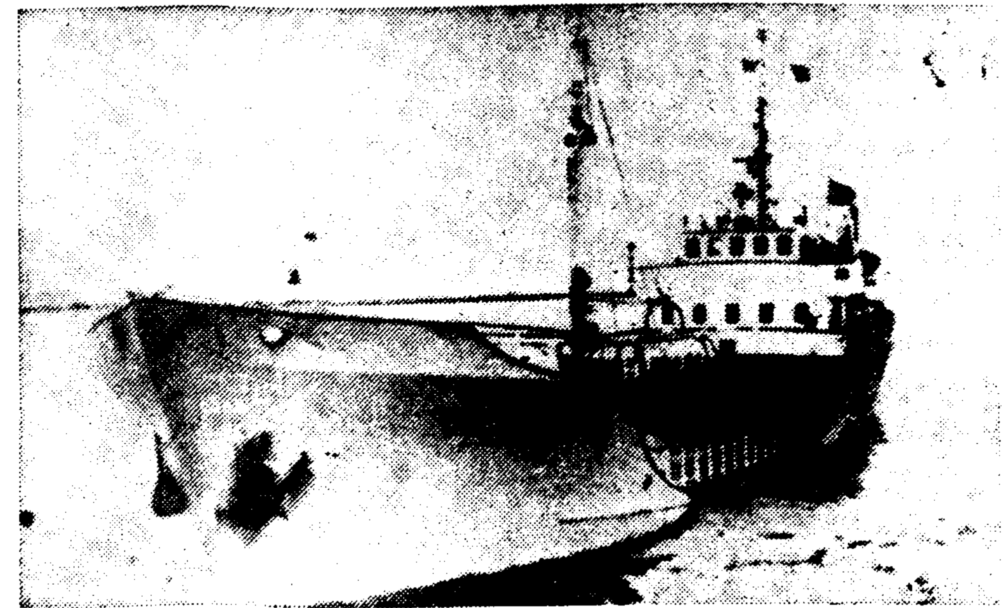
LEO RACING TEAM (auto's geheim) Aruba.

Komt allen en geniet van deze Races en helpt tevens het leed van deze kinderen te verzachten.
Kaarten verkrijgbaar bij Moron Snacks, Rudy Plaate en Kantoor Bakhuis.

. . . en het resultaat was [de] voorspelling dat binnen [en]kele tientallen jaren een [ge]weldige catastrofe een [ein]de zal maken aan de [mo]gelijkheid voor de mens [om] op aarde te leven. . . .



Er is veel kabaal geweest rond de „Stella Maris" (hier met overgeschilderde boeg), maar elke dag storten schepen nog rotzool in dat ondiepe plasje dat Noordzee heet. . . .



Is er nog hoop op leven voor de mensheid?

[W]illens en wetens naar onze ondergang

EINDHOVEN. – Ligt u wakker [van] de vrees, dat het over zo'n [...]endertig jaar wel-es gedaan kon [zijn] met het menselijk bestaan op [aar]de? Of neemt u ook aan, dat het [zo'n] vaart niet lopen zal, en dat de [...]nte gegevens van de „Club van [Ro]me" over de naderende ondergang uit sensatiezucht of zwartkijkerij [...]en zijn voortgekomen? Denkt u [...], dat de wetenschap er voordien wat op gevonden zal hebben, of het probleem tóch te machtig is [om] er je druk over te maken? Dezer [dag]en zal het televisiescherm u weer [met] de dreiging confronteren. De [NO]S start morgenavond met een [...] uitzendingen over ons milieu, en [over] de kwade kansen om dat [leef]baar te houden. En daarna: goede [nach]t en welterusten.

De „Club van Rome" is overigens [een] groep van uiterst serieuze Euro[pea]nen, vooraanstaande burgers van [hun] land, dragers van bestuursverant[woo]rdelijkheid of beoefenaars van de [wet]enschap. Zij hebben de stoot [gege]ven tot een onderzoek door het [Mas]sachussets Institute of Technolo[gy], een uiterst goed bekend staand [wet]enschappelijk instituut, naar de [voor]spelbaarheid van een reeks van [bedr]eigingen, waarmee onze bescha[ving] te maken heeft. Op zo verant[woo]rd mogelijke wijze hebben de [mens]en van dat instituut gegevens [omt]rent de bevolkingsgroei, de voed[selp]roduktie, de industrialisatie, de [ener]gie-voorraad, de vervuiling e.d. [voo]r nu en de toekomst bijeenge[brac]ht in een computerprogramma, [tenei]nde zo uit te rekenen welke [ong]eveer de „overlevingskansen" [voo]r de wereldbevolking zijn. En het [resu]ltaat was de voorspelling, dat [binn]en enkele tientallen jaren een [gew]eldige catastrofe een eind zal [mak]en aan de mogelijkheid voor de [men]s om op aarde te leven.

[T]enzij – en dat is nog maar een betrekkelijk tenzij – vandaag begonnen wordt met de uitvoer [van] een reeks van maatregelen om [het] gevaar te keren. Eén van de [be]belangrijkste maatregelen zou [het] indammen van de bevolkings[exp]losie zijn, maar zelfs als vandaag [iede]n echtpaar nog meer dan twee [kin]deren zou krijgen, dan n´og zou de [wer]eldbevolking binnen afzienbare [tijd] verdubbeld zijn. Een andere maatregel zou het indammen van de vervuiling zijn, en daarmee zou een geheel andere economische ordening en een beperking van de individuele consumptiemogelijkheid gepaard gaan. De industrie zou bijvoorbeeld duurzame goederen in plaats van wegwerpspul moeten leveren, en dat zou de economische expansie remmen, en dat zou ieder dan weer in zijn portemonnee merken. Eigenlijk is elk van de denkbare middelen, om de ons bedreigende catastrofe af te wenden even redelijk als onhaalbaar. De mensheid dat wil zeggen u en ik zal zonder twijfel doorgaan z'n milieu te verpesten en de levenskansen voor z'n nageslacht te bederven. „Dat moet je niet doen, dat is niet goed voor je" kun je tegen een kind zeggen, en elke ouder doet dat op z'n tijd. Maar tegen de ouders kun je het nu eenmaal niet zeggen. Die trekken zich daar niets van aan.

Een algemene reactie op de bedreiging van ons bestaan lijkt vooral vervat te zijn in de woorden: het zo'n vaart niet zal lopen, zijn we eens gaan vragen aan prof. dr D.J. Kuenen (59) te Wolfheze, directeur van het Rijksinstituut voor Natuurbeheer te Arnhem. Hij heeft in die functie in de eerste plaats te maken met milieubeheer in de wat engere zin van het behoud van de flora, de fauna en de dieren in zo groot mogelijke gevarieerdheid, als buitengewoon hoogleraar in de milieubiologie te Leiden valt het milieubeheer in veel bredere zin binnen zijn oogveld. Hij noemt twee hoofdelementen van de bedreiging van ons milieu onverbrekelijk met elkaar verbonden. Die hoofdelementen zijn de toename van de wereldbevolking en de toename van de milieustoring per hoofd van de bevolking. Beperking van de wereldbevolking leidt niet tot het gewenste resultaat als je niet tevens de vervuiling per hoofd remt, en beperking van de vervuiling per hoofd biedt geen oplossing als de bevolkingsexplosie zich voortzet, zegt hij.

Ten aanzien van de vervuiling onderscheidt prof. Kuenen drie aspecten:

1. De met het oog waarneembare vervuiling: weggeworpen spullen, blik, glas, plastic, enz. Dat is wel een schandaal, maar niet de meest schadelijke vorm van vervuiling.
2. De milieuvervuiling, die de gezondheid schaadt. Dat betreft de giftige stoffen in lucht en water, maar ook bijvoorbeeld de geluidsoverlast, die door de medische wereld als een steeds grotere bedreiging van de gezondheid wordt gezien.
3. De biologische vervuiling, welke de normale biologische cyclussen onderbreekt. Alle leven op aarde zit besloten in een kringloop: het houdt zichzelf in een cyclus van opbouw en afbraak in stand, maar door overbelasting (b.v. téveel vuil in het water) of vergiftiging wordt die cyclus verbroken.

We hebben, aldus prof. Kuenen, al onze beken, rivieren en meren al overbelast en vergiftigd, maar toch gaan we ermee door. Er is veel kabaal geweest rond de „Stella Maris" maar elke dag storten schepen nog rotzooi in dat ondiepe plasje, dat Noordzee heet. Men heeft geen begrip voor de beperktheid van de mogelijkheden.

Naar aanleiding van de publiciteit rond de „Club van Rome" is gesteld, dat de zee- en oceaanvervuiling dermate groot wordt, dat het leven van de eencellige wieren, welke onmisbaar zouden zijn voor de zuurstofproduktie, onmogelijk zou worden: en zo zou de mensheid een langzame verstikkingsdood tegemoet gaan. Daar is prof. Kuenen niet zo bang voor. Hij merkt op dat nog nooit – door welke invloed van de aarde uit ook – een merkbare zuurstofdaling in de dampkring is geconstateerd. Als we àl onze bereikbare fossiele brandstoffen ineens zouden opstoken, dan zou het zuurstofgehalte nog niet met een half procent afnemen. „Maar", zegt prof. Kuenen, „als je de zeeën zo vervuilt, dat de algen uitsterven, dan haal je ook het fundament weg onder het voedingssysteem in de zee, zodat je visstand op den duur zou verdwijnen. Denk eens in wat daar de gevolgen van zouden zijn, vooral in de tropische landen, waar juist de vis voor de broodnodige eiwitten voor de bevolking zorgt. Bovendien bestudeert men juist de mogelijkheden om de voedselproduktie te verhogen door meer gebruik te maken van de zee: daarvoor heb je een levende, geen dode zee nodig".

Andere belangrijke vervuilingselementen vormen de toename van kooldioxyde in de lucht en het door vliegverkeer in de hogere luchtlagen gebrachte water. Men verwacht er klimatologische veranderingen van, een geringere ozonproduktie enz. Weliswaar is de invloed van het menselijk gedrag op de atmosfeer relatief gering, maar op plaatsen, waar die invloeden geconcentreerd zijn, kan de schade groot zijn: daarvoor behoeft men maar aan de smog in de Rijnmond te denken. Om zovele redenen als deze neemt prof. Kuenen het werk van de „Club van Rome" uiterst serieus. „Ze hebben met veronderstelling voor wat betreft de toekomst moeten werken, en daarin kunnen fouten zitten. Ze hebben een computerprogramma moeten schrijven, en daar kan je ook een fout meemaken. En in zoverre kunnen de conclusies niet geheel juist zijn. Maar de premissen – de gegevens omtrent de realiteit van de vervuiling



en zo – kun je nooit wegpraten", aldus prof. Kuenen.

Hoe denkt hij dan zelf over de toekomst? Prof. Kuenen: „Ik probeer steeds te zeggen dat het wel mee zal vallen, maar ik zie het somber in. Ik kan geen enkel redelijk argument vinden om nog hoop te koesteren op een lange toekomst. Die somberheid baseer ik op de thans bekende bevolkingstoename, op de thans bekende toename van de voedselproduktie, die daar ver bij achter blijft, op de lichamelijke en geestelijke toestand van zoveel mensen en op de traagheid, waarmee politieke daden volgen op algemeen bekende feiten. Vergeet niet dat het bevolkingsprobleem in de kern al aan het einde van de achttiende eeuw door Malthus is geformuleerd, in deze eeuw onderwerp van systematische studie is geweest en met name de laatste 25 jaar voortdurend onderwerp van bezorgde discussie is. Men is genoeg gewaarschuwd, en slaat de gegeven raad toch in de wind met traditionele, religieuze, ethische of andere irrationele argumenten. Demografen en sociologen verzekeren ons dat er minstens 25 à 30 jaar nodig zijn voor een thans aangevangen bevolkingsbeperkingsprogramma effectief wordt. In die tijd is de bevolking dus al meer dan verdubbeld, terwijl ook vaststaat dat de voedselproduktie in die periode niet met de factor 2 kan toenemen! ! !

De stelling van prof. Kuenen is: „Men moet geen wonderen verwachten van de wetenschap. De wetenschap heeft al lang zowel op het gebied van de bevolkingsproblematiek als op dat van de voedselproduktie en de vervuiling methoden geformuleerd, die de bedreigingen kunnen bezweren. De wetenschap hé´eft de antwoorden wel, maar we weigeren de noodzakelijke dingen te doen. Welnu, dan lijkt een beetje toekomst voor de mensen nauwelijks mogelijk".

Inter-Continental hotels overseas nv

WILLEMSTAD. – Opgericht is Inter-Continental hotels overseas nv en wel door bankdirecteur John Sinclair Roberts, wonend op Curacao, namens Maduro & Curiel's trust company nv en mevrouw mr Martine H. Gordon-de Jong. De nieuwe nv is gevestigd op Curacao. Doel is het "verkrijgen, bezitten, verkopen, ruilen, overdragen, handelen in- en vervreemden van aandelen, obligaties, fondsen, orderpapieren, schuldbewijzen en andere effecten, het lenen van gelden, en het uitgeven van schuldbewijzen daarvoor, alsmede het uitlenen van gelden aan enige vennootschap, die de vennootschap controleert, onder dezelfde controle staat of gecontroleerd wordt door de vennoootschap. Onder controle zoals hier bedoeld, wordt verstaan het bezit, direct of indirect, van vijftig procent of meer van het geplaatste kapitaal van zodanige vennootschap". Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderdduizend dollar, verdeeld in honderd aandelen van duizend dollar, waarvan er twintig zijn geplaatst. Genoemde trust company en mevrouw mr Gordon-de Jong voeren de directie.

Begrafenisverordening

WILLEMSTAD. – Als PB 123 is verschenen de tekst van de wijzigingen van de Begrafenisverordening. Een der wijzigingen houdt de mogelijkheid open, dat een stoffelijk overschot ook tussen zes uur 's avonds en zes uur 's morgens begraven kan worden. Dit echter slechts wanneer de ambtenaar van de Burgerlijke stand op grond van dringende of buitengewone omstandigheden in individuele gevallen verlof verleent. Het verlof wordt steeds verleend, wanneer godsdienstige redenen zulks noodzakelijk maken en in een aantal precies omschreven gevallen. Als bv. in een eilandgebied een algemene behoefte bestaat om buiten de wettelijk voorgeschreven tijd iemand te begraven, dan kan de mogelijkheid daartoe worden geopend door een eilandsbesluit, houdende algemene maatregelen. In een dergelijk besluit moeten dan wel de regelingen opgenomen worden welke nodig zijn in het belang van de openbare orde en volksgezondheid bij het begraven na zonsondergang.

BIJ LITTLE BAY HOTEL OP SINT MAARTEN

Raadslid en Wifol in geweer tegen ontslag

WILLEMSTAD. – Bij de vakbond WIFOL en het eilandsraadslid Sydney A. Lejuez op Sint Maarten is verzet gerezen tegen het ontslag, dat de directie van het Little Bay-hotel heeft gegeven aan de heer Frits Sprang als captain in het hotel. Het verzet is vooral gericht tegen het feit, dat in plaats van de heer Sprang een buitenlander in dienst wordt genomen. Volgens het raadslid Lejuez is hier sprake van een daad van discriminatie.

Uit een schrijven van de hoteldirecteur aan de heer Sprang blijkt, dat het ontslag verleend werd aan het einde van een proefperiode van twee maanden. Volgens de directie is het voor beide partijen beter een einde te maken aan de arbeidsbetrekking. De heer Sprang zou reeds eerder mondeling zijn meegedeeld, dat men niet geheel tevreden was over hem. Volgens de directie zou de heer Sprang beter tot zijn recht komen in een kleiner restaurant waar meer persoonlijke service verleend wordt. De laatste dag van het dienstverband is 30 september. In het schrijven van de directie wordt verder nog gezegd: „Bovendien komt degene, die U zou moeten vervangen in verband met een geboorte veel eerder terug dan werd verwacht en aangezien deze persoon hier al acht jaar werkt, moet er voor haar werk verschaft worden". Deze laatste opmerking van directiewege wordt door de hotel-leiding aangevoerd als een der twee motieven waarom men „genoodzaakt" is „deze beslissing te nemen".

Herziening

Volgens het raadslid Lejuez, tot voor kort DP, maar nu onafhankelijk, zit de vork echter anders aan de steel. Hij ziet er discriminatie in. Daarom verzoekt hij de manager van het hotel, Robert Dubourq, het ontslag ongedaan te maken, „uit naam van de wet en de rechtvaardigheid". Hij wijst in dit verband op de heersende werkloosheid op Sint Maarten en de moeilijke financiële situatie aldaar, volgens hem genoeg redenen om de ernst van de kwestie nog eens te herzien, waarbij onder het Antilliaanse personeel een onprettige sfeer wordt gecreëerd ten opzichte van de buitenlanders.

De heer Lejuez wijst er op, dat de heer Sprang gehuwd is en vader van drie kinderen. Hij heeft een hotelopleiding in Nederland genoten en in de VS en hij heeft verschillende bewijzen, dat hij elders tot erkentelijkheid gewerkt heeft. Hij heeft een zestienjarige ervaring in het hotel-vak en wel als eerste klas waiter, captain en maitre de hotel, aldus de heer Lejuez. Verder veroordeelt het raadslid elke „stille actie" van de buitenlandse hotel-werknemers tegen de privileges van de Antilliaanse krachten. Daar behoort volgens de heer Lejuez, een onderzoek, naar ingesteld worden. Tenslotte eist hij dat de heer Sprang teruggenomen wordt als captain de hotel.

De vakbond WIFOL heeft tegen het ontslag eveneens zijn stem verheven. Ook al omdat er een buitenlander voor hem in de plaats komt. De WIFOL maakt melding van het feit dat men na een onderzoek heeft ontdekt, dat er inderdaad in het geheim een actie wordt gevoerd door de buitenlandse hotel-werknemers tegen de Antilliaanse collega's. Ook de vakbond veroordeelt de actie van de directie.

Onkruidverdelgers verboden voor hengelaars

Vissen eten Weens meer schoon

WENEN. – De vroede vaderen van Wenen hebben bekend gemaakt dat een oude Donaubedding thans een meer van anderhalve vierkante kilometer, dat het vorige jaar erg vervuild was, weer schoon is en zij gaven een vissoort de eer, het grootste gedeelte van het zuiveringswerk verricht te hebben.

Ongeveer 1000 Chinese grasvissen met de lange Grieks-Latijnse soortnaam „Czeopharyngodon idella", zijn in het meer uitgezet, omdat de Weners bang waren geworden, dat dit geliefde recreatie-oord op ongeveer 20 minuten afstand van het centrum van de stad zou moeten worden afgesloten wegens toenemende vervuiling.

De vissen zijn algemeen bekend als „witte Amoervissen", aldus genoemd naar de grensrivier tussen de Sovjet-Unie en China, waar zij naar verluidt vandaan komen. Zij werden in Hongarije en Rusland reeds gewaardeerd als onkruidvernietigers en zijn uit Hongarije in Oostenrijk geïmporteerd.

De vervuiling van de Donaubedding is veroorzaakt door een grote bevolking van watervogels en door mensen, die sanitaire voorschriften verwaarloosden en daardoor het onkruid in het meer sprongsgewijze deden toenemen.

Een van de eerste maatregelen, die de vroede vaderen hebben genomen, was om de watervogels te verjagen en het toezicht op de naleving van de sanitaire voorschriften te verscherpen. De vissen begonnen vervolgens het onkruid te verslinden.

ETEN

Ze eten niets anders dan planten.

Om een kilo aan te komen hebben ze ongeveer 60 tot 80 kilo plantaardig voedsel nodig. Toen ze in de oude Donaubedding werden uitgezet wogen ze ongeveer 250 gram en nu zijn erbij, die twee en een halve kilo wegens.

Na te zijn geacclimatiseerd, zijn ze eerst geprobeerd in een kleine poel vol onkruid in Stiermarken. In een seizoen hadden de vissen alle onkruid opgegeten en moesten ze worden gevoerd met bij land gegroeid onkruid. De acclimatisering was het grootste probleem. De Oostenrijkse wateren zijn in de zomer kouder dan de rivier de Amoer en daardoor vermenigvuldigden de vissen zich niet. Na een behandeling met hormonen en een redelijke acclimatiseringsperiode begonnen ze zich ten slotte toch voort te planten.

De vissen kunnen tot 20 kilo zwaar worden. Ze worden ook gewaardeerd om hun goede vlees, maar tot dusverre hebben de stedelijke autoriteiten ze verboden voor hengelaars.

Vuilverbranding in Nederland in 1971...

HUISVROUW OP ZOEK NAAR COMMUNICATIE (MEDELEVEN)

FRANK PERRY, maker van de films "David en Lisa", "Last summer" en nu "Diary of a mad housewife" is een man met pijlen op z'n boog. Bovendien filmt hij goedkoop en schrijft zijn vrouw de scenario's. De twee samen willen blijkbaar iets doen aan allerlei communicatiestoornissen in de moderne Amerikaanse samenleving. Hun laatste film "Diary" is een voortreffelijke poging.



Man voortdurend aan het woord en aan het regelen, zelfs op het ziekbed.

DE EERSTE aantrekkingskracht is de aanwezigheid van Carrie Snodgress (in Amerika noemt men haar het meisje met de onmogelijke naam) in de rol van een dolgedraaide Amerikaanse huisvrouw. Sex is haar op onopvallende wijze ingeschapen. Dat heeft weinig met haar vormen te maken, maar als je haar diep liggende hese stem hoort, weet iedere man hoe laat het is. Met haar Scandinavisch uiterlijk dwaalt Carrie enigszins verbijsterd langs de requisieten en status-symbolen van het Amerikaanse "establishment", zoals Frank Perry dat in "Diary" heeft willen tekenen.

Het was de bedoeling om van de niet ongeschikte gemiddelde Amerikaanse vrouw uit een aanval te ondernemen op de overspannen gemaakte mannenwereld. Want deze vrouw, die in toenemende mate van haar matriarchale toeleg wordt beschuldigd, wil zich ook wel eens verdedigen. Dit is gebeurd in een als dagboek geschreven roman van Sue Kaufman, wat als scenario voor de film heeft gediend. Deze film is daarom zo geslaagd, omdat er iets duidelijk wordt gemaakt van een onvermogen tot wezenlijke communicatie, waartoe mensen in de moderne maatschappij zichzelf veroordelen wanneer ze niet eerlijk meer leven.

Wanneer de film begint is de goed gesitueerde Tina Balser al lethargisch aan het worden voor het driftige bazen van haar echtgenoot die op een briljante advocaten-loopbaan uit is. Als huisvrouw mag Tina wel een duizendpoot zijn wanneer zij voor haar man model moet staan als keukenprinses, ideale gastvrouw, ervaren kindermeid, verpleegster, mannequin en noem maar op, om dan ook nog wanneer haar gemaal haar daartoe oproept in bed precies datgene te presteren wat zo'n Amerikaans haantje-de-voorste van het huwelijk verwacht.

Het huiselijk regime van de heer Jonathan Balser, zeker zoals die wordt verbeeld door de acteur Richard Benjamin, is onuitstaanbaar en lijkt aanvankelijk schromelijk overdreven, maar is in feite precies wat er gebeurt in huishoudens waar de omhoogstrevende kostwinner alleen oog heeft voor het eigen belang en zijn karikaturale optreden nauwelijks kan beseffen.

Hoewel de man voortdurend aan het woord en aan het regelen is, is er geen schijn van enige werkelijke communicatie te bespeuren. De twee dochtertjes van het echtpaar nemen de manieren van vader al over en het snauwen naar en terechtwijzen van moeder is niet van de lucht.

De vrouw in kwestie, die van meet af aan de indruk maakt voor veel betere en fijnere dingen in de wieg te zijn gelegd dan haar momentele status, geeft op zeker moment bewust toe aan de verlangens van een andere man die zij op één van de vele cocktail-parties heeft ontmoet. Hij is een succesvol schrijver, ziet er mooi uit en laat omtrent zijn schofterige bedoelingen geen enkel misverstand bestaan.

Deze man predikt sex zonder gevoel, zonder liefde. Hij vindt in Tina Balser precies de vrouw die zij op natuurlijke wijze is en die zij ook voor haar man had kunnen zijn, maar die zij voor hem heeft leren verbergen. Kortom, de schrijver verklaart het ideale "stuk" te hebben gevonden en er volgen weken met machtige herdersuurtjes in zijn vrijgezellenflat. Op een overtrokken manier weigert hij consequent toe te geven dat de verhouding voor hem wel eens meer zou kunnen gaan betekenen dan hij voorgeeft. Waar van haar kant zijn gevoelens worden bedreigd hanteert hij schofterigheid als wapen. De dag komt, dat de twee elkaar daarom maar weer aan de dijk zetten. Alle doorleefde sex werkt hier al even tegen de natuur als thuis het ontbreken ervan.

Intussen is bij de familie Balser ook één en ander verkeerd gegaan. Bepaalde zaken-transacties zijn mislukt, de heer Jonathan zou zelfs wel eens ontslagen kunnen worden bij zijn advocaten-firma en last but not least: hij bekent zijn vrouw tot haar verbijstering een tussentijdse verhouding te hebben gehad. Hetgeen hij nu betreurt. Hij zegt wanneer zijn vrouw dat wil met haar een nieuw leven te gaan beginnen.

En deze vrouw verzwijgt haar eigen escapade met de schrijver. Omdat zij vindt dat zij als een normaal mens heeft gehandeld, al zal iedereen wel klaar staan om haar met de vinger na te wijzen. Zelfs wanneer zij tijdens een groeps-therapeutische behandeling haar biecht heeft gedaan wordt zij door haar mede-patiënten voor alles en nog wat uitgemaakt, behalve voor hetgeen zij is: een normaal, natuurlijk levend mens.

De film is ervoor gemaakt om aan te tonen hoe het gedragspatroon van twee soorten mannen, vertegenwoordigd in haar echtgenoot en in haar minnaar, haar natuurlijke aanwezigheid in het leven tot een aanfluiting maken. Haar behoefte aan genegenheid en normaal zijn worden haar aangerekend. In de moderne maatschappij, zo suggereert de film, wordt zo'n vrouw vervormd tot een koud stuk onnatuur.

Deze les zit er goed in. Tina Balser om wie alles draait, vond in genoemde Carrie Snodgress een ideale vertolking. Man en minnaar worden door Richard Benjamin en Frank Langella goed neergezet, precies zoals ze moeten zijn om de toeschouwer helemaal op de hand van de dolgedraaide huisvrouw te krijgen. Zij verpersoonlijkt op een bepaalde manier de doorsnee Miss America, zo was de bedoeling. Wanneer dat echt zo is: arme vrouw. (Dit weekeinde in Drive Inn op Curacao).

B.J. BERTINA.

Prettig nieuws inzake misdaad

VORIGE WEEK KWAM Washington met goed nieuws voor de dag. Naar minister van justitie John Mitchell zegt is president Nixons strijd tegen de misdaad erg succesvol geweest, en de resultaten van de inspanningen van le regering zijn zo groot geweest, dat de angst verdwenen is van de straten van enkele Amerikaanse steden. In zijn optimisme werd hij geschraagd door Jerris Leonard van het ministerie van Justitie, die zei dat de enige mensen die niet blij waren met de statistische terugloop van de misdaad in 1970 tegenstanders waren van de president. „Ik geloof", zei de heer Leonard tegen een groep van gerechtelijke ambtenaren, „dat ze vooral verontwaardigd zijn om het feit dat ze iets verloren hebben: in dit geval is de misdaad die voor hen als politiek instrument dienst doet hun ontnomen. Ze voelen zich tekort gedaan, en dat maakt hen erg kwaad".

De optimistische stemming die bij de Justitie heerst, is te danken aan de statistieken van de FBI die aantonen dat het aantal misdaden gezakt is van 12 pCt in 1969 tot 11,3 pCt in 1970. Dit klonk als muziek in de oren totdat ik las dat dezelfde statistieken onthulden dat in 1970 566.700 misdaden meer waren begaan dan in 1969. Geheel uit het veld geslagen zocht ik raad bij mijn vriend prof. Heinrich Applebaum, de beroemde statisticus van het ministerie van Justitie, wiens onthullend boek „hebben decimale breuken een sexueel leven?" gebruikt wordt in elke wiskundeles.

„Prof. Applebaum, het ministerie van Justitie zegt dat de misdaad onder president Nixon in het land gedaald is. Toch vermeldt hetzelfde rapport dat er een millioen misdaden meer begaan zijn dan de voorafgaande twee jaar. Hoe kan dat?" „Dat is heel eenvoudig", zei Applebaum. „Procentueel is de misdaad minder geworden, maar in termen van de misdaad gesproken is ze gestegen.

„Maar waar betreft het de doorsnee burger?"

„Het hangt ervan af of je Republikein of Demokraat bent. Als je Republikein bent heb je niets te vrezen als je door de straten van onze Amerikaanse steden loopt. Maar als je Demokraat bent moet je liever thuis blijven."

Wil je daarmee zeggen dat de Republikeinen pogingen doen om de misdaadkwestie uit de verkiezingscampagne van 1972 te weren?"

„Dat doen ze, zei Applebaum. „Het laatste jaar dat de Demokraten aan de macht waren, is de misdaad procentueel tot 13,8 pCt gestegen. Toen de Republikeinen de zaak overnamen in 1969, steeg het slechts met 12 pCt en vorig jaar met 11,3 pCt. De demokraten kunnen dat bevestigen."

„Maar toch werden er meer personen beroofd, afgetuigd, vermoord en aangerand in 1969 en 1970 dan in de voorafgaande vier jaren."

„We spreken niet over het aantal mensen, maar over percentages", zei Applebaum geïrriteerd. „Je kunt niet aan de mensen denken die in 1969 en 1970 lastig gevallen werden. Je moet denken aan diegenen die niets is overkomen. Dankzij president Nixon zijn dit jaar waarschijnlijk meer dan 100.000 burgers van een afranseling behoed."

„Het is moeilijk in zulke termen te denken", gaf ik toe.

„Dat komt omdat je geen rekening houdt met de verkiezingen van volgend jaar. Je begrijpt wel dat een statistiek verslag van de misdaad een zeer moeilijke taak is, en grote conflicten kan uitlokken. J. Edgar Hoover moet aantonen dat de misdaad omhoog gaat om zo te bewijzen dat hij zijn werk doet. Daartegenover moet de regering bewijzen dat de misdaad omlaag gaat. De minister van justitie heeft het probleem opgelost door de percentages op te noemen die laag schijnen te zijn, terwijl Hoover het aantal misdaden dat hoog is, publiceert. Dat is het voordeel van statistieken. Iedereen komt aan zijn trekken.

„Nou professor, bedankt voor de uitleg".

„Geen dank, kom laat ik even kijken of het buiten veilig is. Dit is werkelijk een griezelige buurt."

ART BUCHWALD



...ERPUNT VAN JONGEN-ZIJN ...AAR HET MAN WORDEN

Summer of '42':

Eerlijke film van Robert Mulligan

...eeds eerder films — We heb- ...eerpunt laten zien, die — jongen — zijn tussen het ...n, maar zelden is het man ...us) poëtischer en het eerlijker ...t Mulligan's gebeurd. dan in ...die de haast film „Summer of ...landse titel onmogelijk stupide ...bed mevrouw?" „Mag ik met U ...waarin een man heeft gekre- ...mer van 1942, terugkijkt naar ...n vrouwen en toen hij vijftien ...puttelijk onderwerp meisjes wel een ...e gesprekken, waren voor ...de eerste plaats maar daarnaast ...Hermie, de jonge een mysterie. ...alles wat begeerlijk hoofdpersoon, ...s is in een vrouw, en mys- ...Jonge, getrouwde Dorothy belichaamd ...O'Neill). Hij kan zijn gevoelens ...s kwijt, hij weet er ook geen ...mee en kan alleen maar van- ...verte adoreren en dagdromen ...ot zou zijn.

...Ieder geval heel anders en ...er dan de overigens steeds mis- ...nde onhandige flirterijen met ...elende meisjes van zijn eigen ...jd. Dat kan dan wel eens span- ...zijn omdat het onbekend is, ...het raakt nergens aan het won- ...at hij vermoedt in een samen- ...met Dorothy. Hij mag haar hel- ...oodschappen dragen (haar man ...middels opgeroepen voor mili- ...dienst) en mag haar assisteren ...het opruimen in haar huisje, dat ...de rand van de zee ligt. Hij pro- ...hardnekkig een volwassen in- ...te maken, maar de aanwezig- ...van de vrouw maakt hem onze- ...Het is allemaal te teer om echt ...n en hij wil zich afreageren in ...esprekken met zijn vriendjes die ...willen uithoren, die op sensatie ...zijn. Hij weet geen woorden te ...en, alles wat hij doet en zegt ...zijn grote, stille liefde tot ach- ...ond. Hij blijft een wat rustige, ...chzelf gekeerde jongen, die geen ...weet met zijn eigen geheim en ...velijks begrijpt wat er met hem ...beurd. 's Avonds keert hij terug ...het huisje aan het strand („Ik ...m toch toevallig langs" zou hij ...en): een sigaret brandt in de ..., een grammofoonplaat krast ...e laatste groef. Dan ziet hij ...elegram: „Het spijt ons U te ...en melden dat Uw man in ...krijk gesneuveld is".

Ze komt binnen, verdoofd en zeer verdrietig. Ze is totaal eenzaam en zoekt contact met een ander mens. Ze vindt Hermie, huilt geluidloos bij hem uit en geeft zich aan hem: het is zomer en hij houdt zo van haar.

Ze wensen daarna elkaar goede nacht; de volgende ochtend in de mist gaat hij terug en vindt een briefje „Ik zal niet proberen om het je uit te leggen wat er vannacht is gebeurd, omdat ik weet, dat je je het eens, op de enig juiste manier zult herinneren".

„Het leven is vol rottigheid" zegt zijn vriend wiens meisje is weggegaan; Hermie loopt alleen over het strand. Later, echt volwassen geworden, zal hij het zich zeker op de juiste manier herinneren. Omdat het een mysterie is gebleven. Een jongen die man wordt.

Regisseur Robert Mulligan („To kill a mockingbird", „Up the down staircase", „The pursuit of happiness") heeft het verhaal rustig en soms te fragmentarisch verteld,

(Het slinks kopen van een voorbehoedmiddel is zo langdradig, dat het vervelend wordt en helemaal niets meer zegt over de verlegenheid van de jongen, omdat men zich aan de verhaaltechniek zit te ergeren); hij doet helemaal geen bijzondere dingen en fungeert zelfs meestal als een registrator van dingen, die hij voor zijn camera heeft geënsceneerd.

Misschien is het wel juist deze vrij simpele manier van filmen, die indruk maakt omdat ze de aandacht niet afleidt. Als pluspunt komt daarbij, dat hij voor de vrouwelijke hoofdrol het vroegere top-fotomodel Jennifer O'Neill heeft gecontracteerd, die op een ongecompliceerde manier mooi en begerenswaard is.

Zeker voor een jongen van vijftien die in haar een Ophelia, een Julia en een Garbo ziet. De sfeer van de veertiger jaren komt hoofdzakelijk over in het tonen van oude filmaffiches en de populaire deunen uit die tijd. Mulligan heeft het zich wat dat betreft vrij gemakkelijk gemaakt, want het afgelegen strand waar hij zijn locaties vond, zal er nu nog wel hetzelfde uitzien als dertig jaar geleden.

Zoals gezegd een eerlijke film die geen hemelen bestormt, maar die een (jong) menselijk probleem niet als een badinerende behandeling vragend kalverliefde afdoet, maar het alle kansen geeft, om te overtuigen. **De film krijgt deze week zijn Curacaose première in het Roxy-theater.**